СВОБОДА
LIBERTY

Часопись для руского народа в Америці і орган „Руского Народного Союза“.

Рік XV. Ню Иорк. Четвер, 17-го Січня, 1907. Число 3 — Vol. XV. New York, N. Y. Thursday, January 17, 1907. No. 3.

Entered as second class matter December 21, 1906 at the post office at New York, N. Y. under the Act of Congress of March 3, 1879.

НОВИНКИ.

КАЛЕНДАР.

Січень.		
17	Ч.	Собор 70 ап.
18	П.	Навеч. Богоявл.
19	С.	Богоявл. Господ.
20	Н.	Собор Івана Хр.
21	П.	Георгія, Еміл.
22	В.	Проліевтка
23	С.	Григория Нис.

Звертаемо увагу усіх наших читачів на се, що хто не мае оплаченої „Свободи“ наперед, тому не можемо еї висилати враз з другими часописями, але мусілиб ми на кожде число наліпляти одного цента і висилати его осібно. Таке е нове розпоряджене тутешної почти і ми мусимо строго его держатись. Ввиду сего если хто не хоче аби ему спинювати висилку „Свободи“, зволить належну за неї суму всегда вперед нам прислати.

Редакція „Свободи“.

В Росії вбито генерального прокуратора Павлова, що заслужив собі назву „вешатель“. Він був найсильнійшим стовпом російскої бюрократії.

Нова війна? З Харбіна доносять, що так Япан як і Росія роблять нові военні приготовленя. Торговельні і промислові фірми в Петербурзї одержують замовленя на военні матеріяли.

Загальне число страйків в попереднім році виносило 235 супроти 154 в р. 1905, отже о 81 більше. Причини страйків були слідуючі: В 109 случаях жадано підвисшеня платнї; в 7 случаях страйковано в наслідок зменшеня платнї; за зменшенем годин праці було 25 страйків, а 49 заводів робітничих страйкувало, щоби вибороти признане для своїх корпорацій. З причини злого поводженя з робітниками було 23 страйків. Непідписане контрактів з сторони фабрикантів спричинило 18 страйків, а так само підвисшене часу праці дало причину до 2 страйків. Вкінци був оден страйк для виявленя симпатії своїм товаришам.

В страйках сих брало участь 52.574 осіб, майже те саме число, що в попереднім році. Замітним е упадок страйків для виявленя симпатії. Через страйки страчено в 9 перших місяцях 820.000 днів робочих супроти 1.556.296 в попереднім році. В сім році були два страйки ґенеральні. Найбільший і найважнійший був страйк складачів друкарняних за осьмогодинним днем праці. Другий ґенеральний страйк вели літоґрафи рівнож за осьмогодинним днем праці. Желїзничі робітники страйкували також кілька разів, головно проти контракторів амер. Бридж Ко.

В околици Питсбурга Па. підвисшено робітникам платню. Ся підвишка зробить два міліони долярів. Здавалось би, е причина ликувати. Та ба премудрі люди сейчас придумали штуку. Всї молочарі Питсбурскі змовились разом і піднесли ціну молока з 8 на 10 центів за кварту. Загалом продаесь в Питсбургу около 200.000 кварт молока на день, значить ціна за молоко підскочила о 400 долярів на день або о $1460.000 на рік. Иньші потрібні до житя річи підскочили також в гору, деякі о 40 процент. Кінець кінців тих 2 міліони долярів підвишки заберуть не робітники а хто иньший, робітникиж хиба ще доплатять до неї.

Послїдними часами розвинено в Злучених Державах сильну аґітацію проти праці дітий. Наслідки сеї аґітації вже подекуди слїдні. Між иншими дві третини прядилень в Савт Каролайні згодились обнизити число годин праці з 66 на 64 годин на тиждень в сім році, на 62 в 1908 році, а 60 в 1910 році. Платня остане та сама.

Мабуть чи не найстаршою робітницею в Злучених Державах е Катарина Райхарт. Она працюе в великій різни в Канзас Сити. Мае лїт 81. Пішла до роботи по смерти мужа, що полишив еї двое дітий: дочку і сина калїку неспосібного до праці. Мала тоді 53 лїт. Дістала платню $3.50 на тиждень. Від тої пори працюе стало 27 років. За весь той час підвисшено еї платню о цілого доляра на тиждень, значить дістае тепер $4.50, з чого мусить удержати себе і згаданого сина-калїку.

Сучасні відносини в Росії дуже добре характеризуе подія, яка склала ся недавно в селї Орловці на Україні. Жандармский офіцир покликав на слїдство тамошного селянина, бувшого посла до Думи Притулу, якого обжаловано за пропаґанду серед селян і за підписане виборскої відозви. Але селяни не пустили свого колишнього посла йти до міста на слїдство. Тоді прислано по него урядника з жандармами, козаками і стражниками, але селяни зібравши ся товпою коло 300 людий, посунули до хати Притули против урядника й його війска. Побачивши таке грізне становище селян, урядник дав Притулї спокій і від'їхав зі своїм війском без него до міста.

Недавно тому Стефан Будраткевич з Шікаґо, Ілл., що працював на желїзници став калїкою. Желїзниця відтяла ему обі ноги. Заскаржив компанію і низший суд присудив ему 40 тисяч дол. відшкодованя. Компанія апелювала і висший суд звільнив еї від всякої відвічальности.

Іван Жолновский працював в сталевій фабриці в С. Шікаґо і стратив обі руки. Низший суд присудив ему 12 тис. дол. відшкодованя, але висший суд знов зніс засуд. Не дармо кажуть: „пан з панем знасе, а хлопові засе“. Чиж нема на се жадної ради?

Минулої середи в ночи експлодував форнес Джонс енд Лавґлин Сталевої Компанії в Питсбургу, Па. 35 робітників робило коло сего форнесу, з яких лиш оден Накс утїк неушкоджений. Пятнайцять тонів розтопленого вапняка, коксу і жєлїза висипалось на робітників. Декто згинув на місци, инші сильно попарені з горіючими на собі одягами старались утїкати. Другі робітники здирали з них запалені одяги, хотячи їх ратувати в сей спосіб. З одягами відривались кусні спаленого мяса, а оден робітник мав так сильно спалені мязи рамени, що враз з одягом відорвали ему і одно рамя. Компанія сейчас поставила сторожу зі своїх узброених людий, котрі дістали приказ бити або стріляти кождого, хто важив би ся увійти, не виключаючи жінок і дітий нещасних. Навіть поліції зі репортерів часописий не допущено. Компанія боїть ся, аби хто не завважав дечого такого, що моглоб бути некорисне для неї в разї скарги о відшкодоване. Між неживими і тяжко раненими е досить чужинців, може й Русинів.

Недавно сему відібрала бідна мати свою дочку, що була хора на запальний руматизм, в Кук Кавнті Гаспитл в Шікаґо, Ілл. Сешпиталь безплатний для бідних і тому в нім обходять ся з хорими дуже лихо. Хорим не дають їсти анї пити, як належить ся, а навіть жадають від них, аби мили і одягали небіщиків. Згадану висше дівчину найшла мати на голій каміннїй підлозї в купальни. Дівчині давали так мало їсти, що она майже млїла з голоду. Подібне дїесь і по иньших шпиталях для бідних. Не треба й казати, що і бідні самі тому в части винні, бо вмісто вибирати на всякі уряди своїх людий, вибирають зволоч, що дбае о них стільки, що пес о пяту ногу.

В 1880 році було всіх великих різень в Злучених Державах 872, в 1890 — 611, а в 1905 вже лиш 559. Коли 1880 року пересічно одна різня була варта 57 тис. дол., то в 1905 пересічна вартість різнї була аж $3.753.463. Значить, більші різнї пожерли менчі, які не могли видержати конкуренції, за те самі збогатились. Впрочім так само дїесь і в других галузях промислу.

Одна дівчина в Вилксбарі, Па. назвала другу „старою дївкою“ і мусїла за се заплатити 200 дол. кари.

Землетрус дав ся чути 10 го сего місяця в Віліямспорт, Па. около 5 ої рано. Землетрус тревав 45 мінут і мож его було чути на просторони 10 миль.

Центральне заведене для метеорольоґії і ґеодинаміки у Відни доносить, що сейсмоґрафічні прилади зазначили в суботу вечером велике землетрясене землї у віддали около 6000 клм., друге трясене землї в неділю рано у віддали яких 10.000 клм., а трете вечером у віддали 14000 клм. Метеорольоґічні стації в инших містах замітили також в тім часї трясене землї в значній віддали. В Гамбурзї догадують ся, що було воно на півострові Алясці. Рівночасно доносять з Копенгаґи, що на многих островах Балтийского моря відчули сильне трясене землї, що тревало дуже коротко.

В Одесї мало бути покараних смертію 6 революціонерів, але їх товариші вислали телеграму з Петербурґа з підписом военного прокуратора ген. Павлова (вживаючи при тім урядового шрифту) з тим, щоби їх кару змінити на дожизотну вязницю. Генерал-губернатор дав ся зловити на сю штучку і змінив кару засудженых.

В Лодзї (Росія) революціонери видали відозву, в якій просять людий не виходити із дому по 6 ій вечер, бо, як кажуть, нищеве їхнїх ворогів мусить продовжати ся.

В Шікаґо у погребника повстала з катафалька Авгуcта Ґордман, де вже еї приготовано до похорону і вилаяла погребника за се, що поводив ся з нею так шорстко. Здивований і перепуджений погребник спровадив сейчас поліцію.

Як доносить одна німецка часопись, історія російско-японьской війни написана ґен. Куропаткином вийде небавом з друку в Ляйпциґу. Історію сю по російски сконфісковано в Росії. Твір складае ся з 4 томів.

Залога военних кораблїв австрійских піднесла бунт проти своїх офіцирів і підофіцирів дня 3-го Дец. Се вже третий случай в послїдних роках бунту маринарів. Типова тут Росія, дальше Анґлїя (недавно там устроїли матрози проти своїх настоятелїв демонстрацію), і в ряди невдоволених вступае вкінци Австрія.

Дня 7-го Січня повідомлено папу, що так званий Петрів гріш з Франції не дістанеть ся більше до Ватикану, а обернеть ся на підмогу француского клеру.

Дня 20 го Децембра 1906 р. вийшло перше число соціялїстичної японьскої ґазети „Какумей“ (революція) видаваної в Берклї, Кал., в Америці. З нього довідуемось ось що: „Між Японцями, пишеть ся в ґазеті, істнуе три партії соціялїстичні: державно-соціялїстична партія, партія соціялїстична в Токіо і партія соціяльно-революційна в Берклї, Кал., якої орґаном являесь власне „Какумей“. В теперішній добі збільшаеть ся щораз то більше убожество, рівночасно накопичуе ся богацтво в виді тростів. Ми думаемо, що праводавство, в якому від часу до часу дещо кинуть і робітникам, зовсім безвартне для робітників, а сю малесеньку користь мож порівнати з тоненькою струею води, яка з дїточої сикавки спаде на купу жару. Нашою політикою е, Мікада і президента (роз. Рузвелта), можливо як найскорше повалити, причім не застановляймо ся над средством“. Се послїдне речене уважають як поклик до замордованя мікада і президента і тому не дозволено його ширити в Японії.

Атентат на префекта поліції Лавніца зробив в цілій Росії велике вражіне. Його обговорюють в всіх верствах народу. Пануе загальне переконане, що анї теперішний уряд, анї другий по ньому не доріс енерґічному бажаню революціонерів. Часописі згідно твердять, що сей випадок доказав наглядно, що ніхто помимо всяких средств охорони не е певний свого житя (роз. з царских посіпаків), доки жие оден одніссенький революціонер, який рішив ся на всьо і не страхаеть ся жертвувати власного житя. Сам префект поліції не потрафив устеречи себе.

В цілій провінції Саскачеван, в Канаді нема тепер ні одного греко-католицкого сьвященика, тому французкий бискуп убрав французкого попа Деляра в рускі ризи і сей править для греко-католиків трохи по польски, трохи по французки, трохи по латиньски а трохи по руски. Сьмішно і жалко.

Недавно сему приїхав до Сан Франсиско з Владивостока росийский полковник Петровский, інжинер, електрик, бувший секретар ґеоґрафічного товариства в Владивостоці. Приїхав з жінкою, (мав метрику вінчаня) і понад чотири тисячі долярів, а однак помимо того не впустили его до Сполучених Держав. Причиною сего „вироку“ було те, що Петровский признав ся до соціялїзму і коли жив ще в Росії, обставав за тим, аби деспотичний ряд росийский змінити на републиканьский, такий як е в Злучених Державах. І знаете, хто були ті урядники що видали такий вирок! Самі „чистокровні“ Американці: Griffiths (походженя айриского), dela Torre (пох. італїйского) і Лїсак (якийсь Славянин). Ось хто береже нас від імпортованих „істів“ (В послїдній хвили ми довідались, що Петровского впущено до Сполучених Держав за вставленем деяких впливових осіб.)

Ю. Лугович.

Борцям за волю в Росії.

(Присьвята.)

Гей злїтайтесь чорні круки,
Ту вам добрий бенькет буде,
Всюди де лиш кинуть оком
Гинуть люди, гинуть люди.

Хоч ще вчера душі були,
В серцях їх життя кипіло,
Думка їх до зір знималась,
Нині вже лиш мертве тіло.

Але дух їх ме вітати
Понад земськії падоли,
До борби ме загрівати
За народ, права та волю.

А. Новак.

Похорон.

(З житя канадійских Русинів.)

Цілу ніч ляв дощ як з коновки, а блискало і гриміло, мов з армат стріляло! Небо наче хто запалював — від блискавичного огню аж горіло: як зайде з заходу, та так притьмом жене до всходу. Ліс виглядав якби туманом вкритий — так курилось з него — лиш як блисне, то немов прокинеть ся і знов туманом вкриесь.

Як вітром дуще повіе, то ліс на всі боки заторощить, так падуть дерева одно за другим. І знов захкотить, і знов нараз так гопне, якби щось превеликого пукло.

Цілу ніч так шаліла природа.

Десь доперва над досьвітком почало вияснювати сь. І зірка де-не-де покажесь з за перелїтаючої хмари. Грюкіт уставав, хмари розходились, а ще десь лише легонько блисне і немов на прощане глухо загримить.

Ліс все був сумний, і хоч туман вступив ся, він дальше сумно шумів.

Посеред того лїсу стояли самітно порозкидувані на пів і цілу милю від себе маленькі з осикових беревен рублені хатки, — нова осада галицких еміґрантів. І хатки представлялись, якби лісовикові мешканя. Пусто на около, а они якби присіли, сіном криті в тім високім осиковім борі. І кожда з них немов тулилась до якоїсь високої, від спода до верха грубими гилями оброслої смереки, що самітно виростали серед того осикового моря.

Коло такої самітної, високої смереки, стояла собі самітна мала осикова хатка.

Поділена на дві половини, а по середині двері. По одній стороні визирало маленьке на чотири шибі віконце, через котре ще блимало сьвітло; по другій стороні була лише діра на вікно.

В цій хаті не спали цілу ніч; і тепер ще не сплять: сьвітло ще сьвітить ся і перекрадаесь у віконце, але лише блїдо, бо уже на добре розвиднялось.

На ліжку в осьвітленій кімнаті сиділа стара мати і раз враз схилялась над може дванайцять лїтною дївчинкою Юстинкою: вдивлялась в еї бліде лице і сама кривилась від тяжкого болю:

— Що тебе болить доню? скажи що? в грудех, головка?

Вона поклала свою руку на еї голову.

А Юстинка тяжко застогнала, хотіла промовити, але щось лише якби захрипіло і зараз замовкло, а руки, котрими хотіла обняти і стиснути шию мами, тяжко підносились — і тужно, безвладно спадали на тверду постіль.

— Николо, — відозвалась мати до мужа. — Відай наша мала... Ади вже синїють губки. Вачиш, Миколо?!

Микола стояв тяжко прибитий в ногах постели і нїчо не відзивав ся.

— Кобись... хоч приріхтував тріцу, аби була напоготові — перелякана шепотїла мама.

— А де-ж тота тріці? — відозвавсь Микола голосом на силу добутим.

— Там, на самім сподї в паці... Тай кобис вітіг і заполоч сьвічену, тай там при боці стоїть флїщина, з сьвітовічірними помиями — може ще то поможе, а як це ни поможе, тай — бувай здоров...

Еї при тих словах щось ніби клїщами за серце вхопило і вона замовкла.

Микола підійшов до скрині і почав механїчно в ній перевертати добуваючись до еї дна. І став витягати трійцю, потім заполїчку і флящину з сьвіто-вечірними помиями.

Кавалок воскової сьвічки поставив на бік, а заполїчку і помиї подав жінці.

— Подай ще мищину.

Він подав.

Вона вляла у мищину трохи помий, замочила заполочку і мачала мізильний палець у воді і за кождим разом робила хрестики на всіх частях тїла хорої Юстини. На конець вляла ще сеї трохи жовтої води у рот хорій, але вода лише забуркотїла в роті і вибігала назад спливаючи рівцями по обох боках лиця. Лямпа блимала своїм сьвітлом в останне, а на решті і погасла. Юстинки жите — також догаряло а тіло в останне робило штивні рухи.

Миколиха зверищала: Сьвіти сьвічку!

Микола сьвітив трійцю і затискав в руки Юстинці, але і сам тримав.

Тіло натягнулось, груди раптом піднеслись і спали, видаючи з себе якийсь тяжкий голос.

Всьо затихло.

Сьвічка блимала повільно, а топлячий ся віск спливав на руки мерця.

З надвору вдиралась через вікно чудова погода, а сходяче сонце моргало золотими бровами, зза високих дерев і корчів лїса.

— Ото кі підкило, небого! — ляментувала над дочкою мати.

А Микола стояв так, якби не знав, що сталось і сам собі не довіряв, чи се сон чи правда.

— А-ай! Ти ще не пішов за ким! — знова відозвалась мати, не перестаючи заливатись дальше слезами.

Микола стрепенув ся, немовби його зі сну хто збудив і по хвильці, якби над чимсь надумуючись, вийшов з хати, не накидуючи навіть на голову капелюха.

Миколисї було жаль Юстинки; такий жаль, якого сльози не в силї пригасити. Таж она була цілим господарем, і меньших від себе догляне і нагодуе, а уважае на їх, як сама мати. Мати піде на почту, принесе від тата лист і грошенят, накупить всего, а прийде у вечір, то не може налюбоватись свойов Юстинков. Всьо в порядку застане, і дїточок неголодних і всьо чистенько попрятане, та щей она змучена ходом за вісім миль анґлійских горяченької страви з'їсть, затирки пшеничної або щось подібного. А тепер, що она зробить, як Микола поїде в роботу, Господь знае де, та на ціле літо.

Таж серце болить за ледащим, бож все оно дитина, а за таким господарем, то таки розскакуеть ся.

Хто тепер еї поможе, той дробязок? Та ще старше, то май розумнїйше, але молодше, то нема як піти і закришки урвати, а як де йти, то хоть бери обох, бо страшно лишати.

Та ще доки е Микола, — але от-от тай поїде, а еї лишить саму в лїсі.

Тамтого тижня в пятницю пішла Юстина на почту за листом і купити цукру, бо нестало до кави, а мати наказувала:

— Диви си дитинко, абис не йшла до „Когуна", бо він дуже скупо важить і не такий крупнистий цукор. Йди до Маґдона за цукром, бо там і файно зважить і таки добрий цукор тримае. А уважей, як буде дощ, то абис не пускала си лїсом.

Юстинка стоїть, ані з місця, всьо слухае.

— Ну йди! абис не спізнила си.

І вона пішла, викручуючись стежков по межи вибілені осики, а йдучи молоденьких осичок поривала і вигулькувала.

— А уважей, щом ти наказувала!

Вона ще раз обізрілась і сховалась поза деревами і, щоб скорше, не йшла а бігла, щоб завчасу бути там — на почті і в сторі.

Перед полуднем стала на місци; взяла оден лист з краю, а що була дуже упріла, то чим скорше до води, напилась, посиділа, ще раз напились і не дуже кваплячись, бо она ще мае час зайти до вечера до „стору" а потім — помало до дому.

Пополудни потягло голодним вітром, а Юстинку як їмило кольками, так ледво до дому з заходом дотягла. У вечер лягла спати, не кажучи мамі, що еї колить, а у ночи знай не спить, охкае.

Еї почало колоти чим раз то болїзнїйше. Вже й мати прибудилась і пізнала, що Юстинці щось бракуе і випитуе, що болить, а Юстинка лише охкае: ой, ой мамо... к...к...кол...лить.

Що вже неробила бідна мати, як люди раяли так робила і нїчо не помагало. Юстинку чим раз дужча горячка почала брати, а другого дня вже й слова не могла промовити. І вже пятий день, як слаба.

Цілу ніч гриміло і блискало а мати не спала, сиділа коло Юстинки. Молилась до всїх угодників Божих просячи поратунку, але на то лише грім відповідав.

Микола цілїську ніч перекуняв і услуговав жінці, від часу до часу питаючись: А що лекше? і вдивляв ся в мертво-бліде лице дитини.

(Конець буде.)

Справоздане касове

„Рус. Нар. Союза" за місяць Новембер 1906 р.

Число Відділу	Назва Братств	Розмір	
1	Shamokin, Pa., Бр. сьв. Андрея	256	85
2	Mt. Carmel, Pa., Бр. сьв. Дим.	37	72
3	Olyphant, Pa., Бр. сьв. Ів. Хр.	171	37
4	Jersey City, N. J., М. Р. Н. С.	90	91
5	Mt. Carmel, Pa., Бр. сьв. П. і П	57	03
6	Brownsville, Pa., Бр. сьв. П. і П.	132	73
7	McA[illegible], Pa., Бр. Пр. Богород.	123	94
8	Elmira, N. Y., Бр. сьв. Михаїла	35	06
9	St. Clair, Pa., Бр. Пр. Богород.	47	07
10	Ansonia, Conn., Бр. П. і П.	78	57
11	Waterbury, Conn., М. Р. Н. С.	24	50
12	Yonkers, N. Y., М. Р. Н. С.	44	88
13	Troy, N. Y., Бр. сьв. О. Ник.	37	77
14	St. Louis, Mo., Бр. сьв. Мих.	72	29
15	Buffalo, N. Y., Бр. сьв. Ів. Хр. за Окт. і Нов.	82	14
16	Lansford, Pa., Бр. Пр. Богород.	174	35
17	West Pawlet, Vt., Бр. Пр. Бог.	11	90
18	Seymour, Conn., Бр. сьв. Ів. Хр.	25	69
19	Priceburg, Pa., Бр. сьв. Василія	65	59
20	Jessup, Pa., Бр. сьв. П. і П.	58	80
21	Mayfield, Pa., Бр. сьв. Кир. і М.	19	81
22	Manown, Pa., Бр. сьв. О. Ник.	17	35
23	Homestead, Pa., Бр. сьв. Мих.	60	78
24	Shamokin, Pa., Бр. сьв. Йосифа	23	19
25	Trauger, Pa., Бр. сьв. Ів. Хрес.	55	13
26	Belle Vernon, Pa., Бр. Пр. Бог.	33	62
27	Glen Lyon, Pa., Бр. сьв. П. і П.	46	27
28	Mahanoy Plane, Pa., Бр. сьв. Ілії	73	27
29	Rhone, Pa., Бр. сьв. Спаса	20	06
30	Breslau, Pa., Бр. сьв. Андрея	93	04
31	Eleanor, Pa., Бр. сьв. Арх. Мих.	36	96
32	Trauger, Pa., Бр. сьв. П. і П.	85	64
33	Northampton, Pa., Бр. Пр. Бог.	239	60
34	Old Forge, Pa., М. Р. Н. С.	8	75
35	Whitney, Pa., Бр. Трех Сьвят.	48	82
36	Scottdale, Pa., Бр. сьв. І. Хр.	45	51
37	Chisholm, Minn., Бр. сьв. Ник.	42	23
38	Auburn, N. Y., Бр. сьв. Ник.	71	11
39	Syracuse, N. Y., Бр. сьв. П. і П.	41	9
40	Scranton, Pa., Бр. сьв. Ілії.	123	15
41	Westmoreland City, Pa., сьв. Мих.	41	14
42	Passaic, N. J., Бр. сьв. О. Ник.	72	10
43	Simpson, Pa., Бр. сьв. Василія	29	40
44	Mt. Carmel, Pa., Сестр. Пр. Бог.	6	44
45	Philadelphia, Pa., Тов. „Любов"	33	42
46	Plymouth, Pa., Бр. сьв. П. і П.	148	93
47	Ambridge, Pa., Бр. сьв. П. і П.	41	64
48	McKeesport, Pa., Бр. сьв. І. Хр.	152	77
49	Powhatan, W. Va., Бр. Пр. Бог.	15	47
50	Desloge, Mo., Бр. сьв. І. Хр.	16	42
51	Yatesboro, Pa., Бр. сьв. Мих.	16	17
52	Holyoke, Mass., Бр. сьв. Ів. Хр.	36	85
53	Pittsburg, Pa., Бр. сьв. О. Ник.	257	98
54	Terryville, Conn., Бр. сьв. Мих.	17	47
55	Carnegie, Pa., Бр. сьв. П. і П.	108	47
56	Allegheny, Pa., Бр. Пр. Богор.	64	93
57	Cohoes, N. Y., Бр. сьв. П. і П.	15	64
58	Ramey, Pa., Бр. сьв. Волод.	74	70
59	Everson, Pa., Бр. сьв. Ів. Хр.	18	77
60	Baltimore, Md., Бр. сьв. Анни	11	33
61	Dunlo, Pa., Бр. сьв. П. і П.	63	08
62	Monessen, Pa., Бр. сьв. Ів. Хр.	76	84
63	Ford City, Pa., Бр. сьв. О. Ник.	66	11
64	Gradatim, Pa., М. Р. Н. С.	7	86
65	Elizabeth, N. J., Бр. сьв. Волод	25	63
66	New York, N. Y., Бр. сьв. Анд.	30	43
67	Butler, Pa., Бр. сьв. Арх. Мих.	120	67
68	Ansonia, Conn., М. Р. Н. С.	23	33
69	New York, N. Y., Тов. „Зоря"	28	79
70	Jersey City, N. J., Клюб Пост.	35	91
71	Franklin Furnace, N. J., М.Р.Н.С.	14	10
72	Alden Sta., Pa., Бр. сьв. Вол.	39	91
73	Providence, R. I., Бр. Кн. Дан.	8	98
74	Granville, N. Y., Бр. сьв. Юрія	21	16
75	Mt. Carmel, Pa., Бр. сьв. Вол.	26	01
76	Newark, N. J., Бр. сьв. Ів Хр.	19	04
77	Yorkville, O., Бр. сьв. Стефана	23	44
78	Minersville, Pa., Бр. сьв. Ник.	123	03
79	Meyersdale, Pa., Бр. сьв. Юрія	14	34
80	Pleasant Valley, Pa., Бр. сьв. Мих.	42	53
81	Baltimore, Md., Бр. сьв. П. і П.	47	24
82	New Alexandria, Pa., сьв. П. і П.	71	25
83	Carnegie, Pa., Сестр. сьв. Любви	22	30
84	Canonsburg, Pa., Бр. сьв. Мих.	43	57
85	Hazleton, Pa., Бр. сьв. Михаїла	90	00
86	Olyphant, Pa., Бр. Пр. Богор.	36	80
87	Lancaster, N. Y., Бр. сьв. Вас.	15	70
88	Cross Fork, Pa., Бр. Пр. Бог.	12	74
89	Simpson, Pa., Бр. сьв. Вас.	15	64
90	Centralia, Pa., Бр. сьв. Ів. Хр.	9	00
91	McKees Rocks, Pa., сьв. Дим.	61	77
92	Taylor, Pa., Бр. сьв. О. Ник.	72	00
94	New Britain, Conn., сьв. Волод.	51	25
95	Beaver Meadows, Pa., сьв. Мих.	33	42
96	Pittsburg, Pa., Бр. сьв. Ів. Хр. за Окт. і Нов.	163	44
97	Marion Heights, Pa., М. Р. Н. С.	7	40
98	Shenandoah, Pa., М. Р. Н. С.	23	83
99	Wilkes Barre, Pa., сьв. О. Ник.	34	72
100	McKeesport, Pa., Бр. сьв. Ольги	10	39
101	Canonsburg, Pa., Бр. Пр. Бог.	7	39
102	Cleveland, O., Бр. сьв. П. і П.	76	34
103	Export, Pa. Бр. М. Р. Н. С.	48	03
104	Perth Amboy, N. J., сьв. О. Ник.	75	34
105	Wilmington, Del., Бр. сьв. Мих.	13	32
106	Chicago, Ill., Товар. Русинів	21	96
107	Sayre, Pa., Бр. Пр. Богородиці	39	75
108	New York, N. Y., Бр. сьв. Вол.	48	99
109	Ellsworth, Pa., Бр. сьв. Мих.	30	92

Число Відділу	Назва Братств	Розмет	
1111	Leetsdale, Pa., Бр. сьв. П і П.	13	80
111	Allegheny. Pa., Бр. сьв. Ів. Хр.	31	73
113	New Florence, Pa., Бр. сьв. Вас.	33	52
114	Dunmore, Pa., Бр. сьв. П. і П.	26	34
115	New Philadelphia, Pa., сьв. Мих.	27	60
116	Chisholm, Minn., Бр. сьв. Мих.	22	04
117	New York, N. Y., Тов. „Січ"	—	—
118	Pittsburg, Pa., Сестр. Пр. Богор.	11	08
129	Latrobe, Pa., Бр. сьв. Михаїла	30	01
120	Spangler, Pa., Бр. Пр. Богор.	35	65
121	Trenton, N. J., Бр. сьв. Ів. Хр.	132	04
122	Trenton, N. J., Бр. Пр. Богор.	10	12
123	Scranton, Pa., Бр. Пр. Богор.	62	61
124	Ormrod, Pa., Бр. сьв. О. Ник.	32	76
125	Laquin, Pa., Бр. Арх. Михаїла	—	—
126	Beaverdale, Pa., Бр. сьв. Мих.	25	67
127	Buffalo, N. Y., Бр. сь. О. Ник.	15	51
128	Lorain, O., Бр. сьв. Андрея	12	88
139	Sykesville, Pa., Бр. сьв. О. Ник.	31	54
130	Pittsburg, Pa., сьв. Фльораі Лав.	22	72
131	Buffalo, N. Y., Тов. „Заок. Укр"	14	58
132	McKeesport, Pa., Тов. „Зап Січ"	26	12
133	Newark, N. J., Бр. сьв. О. Ник.	14	52
134	Ernest, Pa., Бр. сьв. О. Ник.	28	52
135	Smoke Run, Pa., Бр. сьв. Георгія	50	66
136	Carnegie, Pa., Товариство „Січ"	39	23
137	West Seneca, N. Y., сьв. Георгія	10	12
138	Philadelphia, Pa., Тов. Ів. Наум.	14	76
149	Oil City, Pa., Бр. Пр. Богор.	35	78
140	Youngstown, O., Бр. сьв. Мих.	21	70
141	Little Falls, N. Y. Бр. сьв. Ник.	25	85
142	Vandergrift. Pa., Бр. сьв. Ів. Хр.	18	03
143	Windber, Pa., Бр. сьв. Димитрія	33	39
144	New York, N.Y., Тов. Тисмениця	24	10
145	Alltoona, Pa., Бр. Пр. Богор.	31	76
146	McKees Rocks, Pa., Бр. сьв. П. і П.	22	08
147	Allentown, Pa., Бр. сьв. Мих.	12	23
	Прихід за Новембер б. р. е	6993	01

З того розмет за Новембер	6055.11	
Розмет дісланий з Октобра	115.46	
За діти	234.70	
За вступ, грам., відзн. і т. д.	587.74	
Разом		6,993.01

РОЗХІД.

Поомертне по бл. п. Фенні Ґудзан, Реймі, Па.	400.00
„ „ „ „ Юлії Терлецкій, Питсбург, Па.	400 00
„ „ „ „ Мих. Ґрадош, Бівердейл, Па.	1,000.00
„ „ „ „ Верониі Чабала, Плимавт, Па.	400.00
„ „ „ „ Марії Білецкій, Перт Амбой, Н. Дж.	400.00
„ „ „ „ Алексію Возняк, Микиспорт, Па.	1,000.00
„ „ „ „ Михалі Маркус, Бровнсвил, Па.	543.50
Похор. кошта по бл. п. Пелягії Шебетович, Сеймур, Конн., сир. часть	29.75
Запомога для Андрея Ковач, Еліанор, Па. за утрату ока	200.00
Орґан „Союза" за Новембер	680.00
Платня Головн. Уряду	155.00
Адміністрація Р. Н. Союза	152.64
Разом розхід за Новембер есть	5,360.99

Зіставлене:

Прихід за Новембер есть	6,993.01
Готівка з кінцем Октобра була	24,758 44
Весь прихід есть	31,751.45
Розхід за Новембер есть	5,360.99
Готівка з кінцем Децембра за Нов.	26,390.46
З того Сирітский Фонд виносить	17,759.53
Фонд резервовий	2,361.04
Фонд народний	260.74
Фонд бідних	260.74
Фонд розпорядимий	5,748.41
Разом	26,390.46

А. Шаршонь, гол. касієр. *С. Ядловский, гол. секр.*
К. Кирчів, гол. предсід.

В місяцю Децембрі 1906 року приступило до Р. Н. Союза 581 членів.

Братство Пресьв. Богородиці Altoona, Pa. Відділ 145 Р. Н. Союза.

Мельник Іван
Найдух Андрай
Фальорко Гриц.
Висоцкий Циприям
Пйонтковский Іван
Соколовский Алойзи
Іванець Петро
Барила Войтко
Ліхович Осиф
Хрущ Ілько
Кацюба Войтко
Гриньків Андрей
Гринь Михайло
Карбовнічек Ігнат
Цебенько Владислав
Мельник Николай
Беднарчик Стефан
Наджаґа Алексий
Ґалій Іван
Палій Михайло
Кулчицкі Мечислав
Балишин Сенко
Балишин Андр.
Петрас Николай
Караван Михайло
Рогатиньский Гнат
Кучатовский Іван
Беднарчик Михайло
Войчак Ілько
Тимчишин Іван
Паславский Лука
Мельник Семан
Вуйцік Антон
Сенько Френко
Шимків Федько
Сенько Іван
Наконечний Йосиф
Крамар Юрко
Байса Дмитро
Самсон Петро

Братство сьв. Арх. Михаїла Allentown, Pa. Відділ 147 Р. Н. Союза.

Васічко Василь
Хомик Дмитро
Міга Іман
Крисак Андр.
Клемань Іван
Вавришко Олєкса
Кіцак Андр.
В. 3. Клапач Семан
Добошиньский Іван
Галінский Казмір
Сеничич Онуфер
Віргнявський Павло
Бекеч Михайло
Бекеч Іван
Челак Анна
Петрочко Семан
Митренко Пайза Н.
Ковтко Павло
Прожерелик Михайло
Сич Томко
Црислопский Теодозий
Пронько Осиф
Тилявский Василь
Федаш Григорий
Іванина Андрей
Живан Іван
Ковтко Тимко
Присташ Лешко
Химак Павло
Добошиньский Петро
Деґман Юрий
Гриненько Наталя
Гойчак Яцко
В. 5. Шлахта Юрий
В. 6. Бенца Василь
Попп Михайло
Попп Іван Василів
Стойка Іван Василів
Крічфалуші Василь Чопак
Пелехач Василь Василів
Росоха Петро Василів
Крічфалуші Мих. Миклюшів
Стойка Іван Симонків
Чопик Василь
Букович Василь Іванів
В. 7. Рифун Гриць
Ковик Павло
В 8. Нецьо Іван дитина
В. 9. Худинця Лукач
„ Іван
Феценько Теодор
Дацьо Николай
Кольпіньский Андрей
Кухта Василь
Жилич Іван
Худиньця Леон
Дудяк Юрий дит.
Харкавий Михайло
Стец Григорий
В. 10. Кріль Семан
Млинарик Адам
Млинар Семан
Боротович Никола
В. 11. Кручовий Василь
Турчак Федор
Валко Іван
Дмитрик Дмитро
Роздільский Андр.
Осовский Григорий
Костанкевич Николай дит.
Ксенич Петро
В. 14. Риджик Филип
Березик Ігнатий
Конча Петро
Брельо Іван
Даньч Савка
В. 15. Середницкий Стефан
Рабіцкий Сташек
Мірма Юліянна
Геґеш Адам
Сурмай Михайло
Кацик Іван дитина
Марущак Михайло
В. 22. Бака Ілько
В. 23. Чупінка Іван
Гаврила Йосиф
Дару Іван
В. 25. Филяк Александер
В. 27. Зметана Матій
Кочаньский Панько
В. 29. Тарас Іван
Ґрозьо Петро
Хавик Іван дитина
Ґрозьо Юлия „
„ Анна „
Хавик Теодор „
В. 30. Ґула Алекса
Петриляк Яков
Хома Стефан
Михалишин Михайло
Волк Стефан
Пилит Михайло
Морозович Петро
Вельґош Семан
Тарнавский Юзеф
Ровіньский Кость
„ Альбін
Курнецкий Станіслав
Сивик Митро
Гальчак Яким
Губяк Томко
Мілевский Станіслав
Шишка Григорий
Копач Яким
Мичак Николай
Олійник Іван
Сивик Петро
Вільшаньский Андрей
Копач Іван
Савка Юлиян
Слота Михайло
Натайтис Антін
Клос Дмитро
Перешкевич Френк
Сивик Осиф
Копач Марко
Цембрак Антін
Гриценко Анна дитина
В. 31. Вайда Іван
В. 32. Білец Василь
Мазора Михайло
Бойчук Михайло
Кучін Петро
Кучін Стефан
Мацола Іван
Мадор Михайло
Маґол Василь
Онуфрей Федор
Палагучинец Федор
Селевер Николай
Тиводор Іван
В. 33. Процанич Антін дитина
Петрик Андрей „
Б. 34. Вітяк Петро
В. 35. Смоляк Михайло
Семчик Дмитро
Білянич Михайло
Романчак Ілько
Гойдич Павло
Полевский Михайло
В. 36. Ґула Стефан
В. 37. Бащак Павло
Самочка Максим
Циґан Василь
Лазоришак Іван дитина
В. 38. Нус Панько
Ґузеляк Гнат
Ткач Анна дитина
В. 40. Кабал Іван
Барняк Іван
Канчук Гавриило
В. 41, Креницкий Василь
Молчан Осиф
В. 42. Вафковский Франк
Скарупа Михайло
Ліщак Семан
Брентиш Михайло
Рущак Дмитро
Полиняк Андрей
Мухнацкий Порфирий
Бенч Василь
Волчко Катерино
В. 43. Штабак Наста
В. 45. Демків Анна дитина
В. 46. Борона Юрий
Савка Фромель
Стефан Фромель
В. 48. Ланринюк Михайло
Клинковский Іван
Війтичак Михайло
В. 47. Череп Федор дитина
„ Мария „
В. 48. Завійский Михайло
Беднарчик Лимко
„ Іван
Русенко Лешко
Вархоляк Михайло мол.
„ Семан
Сим Йосиф
Филярет Майор
Лесняк Кузма
Яблоньский Василь
Вархоляк Михайло стар.
В. 50. Мархуть Петро
В. 52. Боднар Тимко
Плішка Юрко
Коруна Мария
Лукач Мария
Фешко Юлія
Бабяк Анна
Павлюнинець Анна
Кипила Мария
Засталко Мария
В. 53. Стибницкий Мих.
Баранецкий Андрей
Далик Митро
Папайко Василь
Саляк Іван
Запоточний Василь
Гринько Петро
Кікта Мих.
Вульота Іван
Нейлко Ілько
Жван Іван
Терек Василь
Калабай Ілько
Котелець Іван
Кривонос Григорий
Саладяк Василь
Масник Василь
Котелик Михаїл
Папінчак Николай
Брук Фецич
Гончарик Юлька дитина
„ Мария „
„ Зофия „
Різничак Осиф „
Бандровский Мих. „
Галущак Стефания „
Бар Анна дитина
„ Мария „
„ Йосиф „
„ Теодор „
Готарик Анна дитина
В. 54. Стасенько Іван
Криницкий Ник.
Каша Іван
Париляк Ольга дитина
В. 55. Платко Михайло
Корба Іван
Венґрун Стефан
Старанка Іван
Шкирпан Николай
Оленич Василь
Ріонка Іван дитина
Гришко Михайло
В. 56. Ґалайда Петро
Кит Михайло
Патрош Стефан
В. 57. Филяк Григорий
Федорко Ігнатій
В. 58. Оскорин Петро
Цап Іман дитида
В. 59. Кошевскі Григ.
Когут Антон дит,
„ Зофия „
В. 60. Дзюбіньска Мария
В. 61. Чинґелі Михайло
Лукач Іван
Пітер Андро мол.
Колцун Іван
Пасторчик Василь
о. 62. Дубец Іван
Вільчак Михайло
Павляк Леон
Піхота Гриць
в. 63. Панчак Іван
Одреховский Іван
в. 64. Галровский Іван
в. 66. Філь Антон
в. 67. Франчак Федор
Лаврівский Андрей
Хомко Гриць
Войгович Павло
Набережний Тимко
в. 69. Голуб Гринь
Черган Роман дитина
„ Брониcлава дит.
„ Мария дит.
в. 70. Петровскі Филип
Підгорецкі Іван
в. 71. Василишин Василь
в. 72. Копча Василь
Рудавский Михайло

Волошинович Михайло
Гавриляк Михайло
Прожиралик Митро
в. 76. Седляр Василь
Піщевят Дмитро
в. 78. Вислоцкий Петро
Гузела Стефан
Папач Аким
Маслий Іван
„ Андро
Виняр Антон
в. 79. Сватлош Олекса
Гиляк Трофан
Крайнец Василь
Гавей Михайло
Скруйба Федор
Руснак Андрей
Радей Петро
Сойка Василь
Ухач Йосиф
в. 82. Балик Ант.
в. 83. Юрчак Мария
Гойсак Мария
Дудусь Катрена
Присташ Любов
Фекула Юліянна дитина
в. 84. Ващак Ник.
Русин Михайло
Чонак Іван
в. 85. Сторожка Катерина
Капушиньский Алекс. дит.
„ Антін „
„ Михайло „
Поливка Текля
Ґаврон Йосиф
Кулик Юліян
Федьо Мария
„ Іван
Мельничек Антін
Устіяновский Іван
Гопей Петро дитина
Федьо Андрей
„ Іван стар.
„ Іван мол.
„ Мария
Федьо Варвара стар.
„ „ мол.
в. 86. Поляньский Николай
в. 90. Цотий Никола дит.
в. 91. Клинчик Іван
Книт Іван
Синочко Стефан
Маркович Григорий
Шемердяк Петро
„ Василь
Липиньский Дмитро
Ховапец Юрий
Миґасюк Николай
Вельґус Михайло
Федишин Іван
Летита Григорий
Салак Іван
Фольчик Іван
Волошин Томко
Шемердяк Николай
Шак Іван
Лихович Франко
Ляхович Йосиф
Лисенько Гриць
в. 92. Кукбіда Петро
Бриґадирович Гринь
Ґналь Василь
Головчак Андрей
Курилів Никола
Калина Іван
Лампир Іван
в. 94. Сибула Войтіх
в. 95. Тулай Василь
Ґоґа Йосиф
Гудак Іван
Кокондій Петро

Дальший спис на 7-й стороні.

"SWOBODA"
(LIBERTY)
THE RUTHENIAN WEEKLY
published every Thursday
at 184 Hudson Str., New York, N. Y.

JNO. J. ARDAN,
Publisher and Editor.

Terms: Two dollars a year.

Established 1893

Advertising rates furnished on application.

„Свобода"

часопись для руского народа в Америцї і орґан „Р. Н. Союза", виходить що тиждня в Четвер і коштує:

В Америцї на 12 місяців $2.00
В старого краю на 12 місяців $2.00
В Америцї на 6 місяців $1.00

Галичане можуть замовляти „Свободу" через Книгарню Шевченка ул. Театральна ч. 1, Львів, а росийскі Українці через Книгарню „Київскої Старини", Безаківска 14, Київ.

Оплачувати газету треба всегда з гори.

Гроші треба посилати в редистрованім листі, або через експресовий, або почтовий money order (мові ордер). Money-order, то є картку, котру дістанете в почтара або агента на експресовім офісі, пішліть нам, бо без того ми не видим грошей дістати.

Адрес:
„SWOBODA"
184 Hudson St., New York.

Хто хоче, щоби его адрес змінити мусить подати нам, крові нового, також свій старий адрес.

Відозва до всїх Русинів в Америцї.

Маю до Вас, дорогі Братя, велику просьбу. Не буду довго говорити, чого я хочу, а скажу коротко. Річ у тім, що треба гроший для молодих, а бідних школярів —Лемків, котрі мешкають в руській Бурсї в Новім Санчи. Ви знаете, дорогі Братя, що такий школяр до роботи не піде, бо мусить ся учити, а тут гроши нят дасть Бог а їсти хоче ся, убрати ся сяк так потреба. Батьки тах школярів самі нераз не мають того, що їм потреба на обігнане конечних видатків то і синам своїм помочи не можуть. Виходилоби, що най діти ідуть зі школи до своїх панів і гарують тяжко враз з вими та, колиж бо шкода тих молоденьких талантів, котрі колись, вийшовши в люди, зможуть стати помочию і обороною для свого народу. А нам Русинам розумних, інтеліґентних людий треба а тим більше потребує їх Лемківщина, над котрою навиcла нужда і темнота. Ніхто з Вас, дорогі Братя, американьскі Русини, не збідніє, як скинете ся по пару центів на руску шкільну молодїж в руській Бурсї в Новім Санчи і в той спосіб огріете тай накормите не одного жадного науки хлопчину. Єсли призбирае ся більше гроший, то до Бурси буде можна приняти більше число хлопских дїтий.

Ану-но п. патріоти, займіть ся в сім місяцю збиранем складок на вище згадану цїль і засилайте гроші до ред. „Свободи". Я прошу Вас о се і благаю Христа ради.

О. Ст. Мякар
дух. о. „Р. Н. Союза".

Американьскі Русини!

Ратуйте руский дім в Йонкерс!

Перед двома роками куплено в Йонкерс дім, котрий мав дати приміщене руській бурсї. Стало ся се за порадою кількох важнїйших наших Русинів, а то оо. Підгорецкого, Тимкевича і Ардана та ще декого, котрих імен вже днесь не тямлю. Для тої річи пожертвовано всї фонди, які були доси зложені америк. Русинами. На купно сего дому пішов фонд еміґраційного дому і фонд народний. Цїла ідея бурси показала ся невідповідною і я мушу зазначити тут прилюдно, що я від самого початку опирав ся сему проектови. Але мій голос був голосом вопіющого во пустини. Запала ухвала і куплено дім, хотяй я яко член тодїшного Народного Комітету навіть не знав про ніщо. Та вже лихо сколо ся, лихо, котре відібрало о. Тимкевичу здоровле, до чого ще тойже о. Тимкевич доложив свого гроша висше $600.00. Тепер не пора нарікати і критикувати, а пора подумати, що зробити із купленим домом. Що місяця до ренту треба докладати около 15 дол., щоби сплачувати рати і платити другі повинности. Ачейже таку суму годна зложити американьска Русь! Колиж трафить ся купець, тоді той дім треба продати і звернути гроші тим фондам, відки пожичило ся гроші на купно.

Тому отсим відзиваю ся до всїх Русинів і прошу:

Складайте гроші на руский дім в Йонкерс!

Не дайте, щоби пропали тисячі, накладані америк. Русею!

Гроші посилайте на адресу:

A. Sharshon,
524 Pine & Franklin Str.,
Shamokin, Pa.

о. Н. Струтиньский,
голова Р. Н. Комітету.

Друкуючи повисшу відозву о. Н. Струтиньского, голови Р. Н. Комітету, мусиму для пояснення додати ось що:

Про Бурсу, яка виховувалаб руских дїтий говорено від давна на американьскій Руси. Говорено про неї письменно і устно, говорено на вічу, на котрім вибрано перший Народний Комітет, під сим гаслом збирались такожперші жертви на Народний Фонд. Значить, справа Бурси не була невідомою загалови американьских Русинів.

Після віль, природна річ, мали слїдувати діла, ну і слїдували: закупно дому для Бурси і отворене двері ей для кільканайцятьох руских хлопців.

Тут зазначити мушу не для того, аби з себе скидати якунебудь відвічальність, а тому, що оно справдї так було, що закупно доми Бурси не сталось між иншим з моєї поради. Вправдї я був в Ню-Йорку в своїм ділї і при сій нагоді бачив оо. Підгорецко го, Тимкевича та Улицко го — говорилось і про Бурсу, але закупно дому не було рішене тоді — я в иншим разі.

Закупно дому Бурси і отворене самої Бурси не можна вважати якимсь кримінальним актом. Люди робили в найлїпшій вірі з майна народного не втратили ві цента, хиба самі себе скривдили.

Єсли ідея Бурси показалась невідповідною, то се лише тому, що не було для неї доброго грунту, але в части також завдяки тим, що від самого початку противились сему проектови.

Дім Бурси в Йонкерс не пропащий, він має свою вартість, цїна его росте в гору і не тяжко его продати. А тимчасом 15 дол. на місяць Русь американьска годна зібрати, а на разї потрібну суму мігби позичити хочби Народний Фонд, що находить ся при „Р. Н. Союзї". Треба лише, аби теперішний Народний Комітет здав справоздане зі своеї роботи, аби зарядити вибір нового комітету (зглядно затверджене старого) посредством голосовання письменного чи як там. Усе те повинно би бути зроблене як найскорше, бож Комітет без секретара бути не може.

І. Ардан.

Причинок до подій Шенандорских.

„Поведене о. К. Лавришина, пароха рускої грекокатолицкої церкви в Шенандоа, Па.

1. О. К. Лавришин ганьбить своїх людий в церкві, називаючи особи по імени, ганьбить також брацтва належачі до его парафії і всїх без причини.

2. Братство св. Михаїла предложило ему чек на суму $18.00 за похоронене одного зі своїх членів. О. Лавришин не хотїв приняти чека і звернув его братству. Щоби уникнути клопоту братство дало ему другий чек на 30 долярів з тим розумінем, що буде відправлятись сьпівана служба, але сьпіваної служби не було.

3. Одного разу о. К. Лавришин ганьбив брацтво св. Михаїла в церкві, кажучи, що се встид, аби се братство мало такого дурака між своїми членами, причім назвав поіменно дотичного члена.

4. Єсли бідний чоловік умре або зістане убитий в майнах, а не зіставив перерті або гроший, то о. Лавришин не хоче ховати такого чоловіка і парафіяне змушені суть колектувати між собою, аби єму заплатити за похорони. Він каже звичайно: Не знаете що зробити? Запакуйте тіло до бакси і пішліть до Філаделфії.

5. О. Лавришин вигнав з церкви одного з найстарших і найлїпших парафіян, такого, що зробив богато доброго для церкви, словами: „забирай ся з церкви, ти належиш до товариства, котрого члени суть против съвященика". Сей член вийшов з церкви і не був в нїй за послїдних 7 тижнів.

6. 24 го августа 1905 року коли колектор Михайло Галько з Salem, Mass збирав на церков, о. Лаврншин видер картку з колекторскої книжки, тому що ім Вандзїляк і оден до лар якого він дав, находилась на книжцї.

7. Коли о. Лавришин іде сповідати своїх парафіян тяжко хорих, то жадає від них $1.50 за сю услугу; єсли люди не хотять платити, він їм грозить, а коли не заплатять а хорий умре, він доракове сю суму до належитости за похорон.

8. Оден парафіянин умер полишивши вдову і пятеро дїтий без жадних средств так що они цїлковито мусїли здатись на милосердіе, а в три місяці пізнїше та сама вдова породила близнята. О. Лавришин порахував сій вдові $4.50 за хрещене близнят, значить рівночасно, що бідна вдова була зовсїм без удержаня.

9. На парафіяльнім мітинґу в февруару 1906 року, Д. Вандзїляк поставив внесене, аби вибрати новий комітет до заряду справами церковними, іменно аби вибрати нових тростїсів. На се о. Лавришин дуже погнївав ся і став дуже сильно бити о стіл церковною книжкою кажучи, що він є бос, а не хто другий —і се так довго аж згаданий Вандзїляк мусїв або усїсти або винестись з мітинґу.

10. Оден з найстарших парафіян чоловік, що заплатив на церков більше як хтонебудь другий, поїхав до краю а коли вернув назад, пішов до сповіди. О. Лавришин жадав гроший від згаданого члена а коли сей сказав, що гроший не має, він не хотїв слухати его сповіди.

11. Парафіяни желали собі, щоби о. Лавришин вчив дїтий катехизму, але він не хотїв сего робити, кажучи, що его не вчили учити катехизму.

12. 29 го юлія 1906 був мітинґ тростісів, на якім ухвалено більшостію голосів парафіяльний мітинґ. О. Лавришин не позволив аби се записати до протоколової книги і забрав протоколову книжку з собою до дому.

13. Поступоване о. Лавришина є причиною, що многі члени церкви приступають до других церков, а инші лишають зовсїм церков.

14. Оден член дарував до церкви обрус, але о. Лавришин не хотїв его приняти жадаючи на его місце гроший, в наслїдок чого член мусїв забрати обрус домів.

15. В одній родині умерла дитина а що родичі були дуже бідні, треба було колектувати гроші на покрите коштів похорону. Коли колектори прийшли до родини, з якою о. Лавришин посварив ся, то сказали, що они люблять церков, але не могуть нічого жертвувати з причини о. Лавришина і що они скорше будуть протестантами як католиками, єслиб мали мати до дїла з таким попом.

16. Одного разу коли колектор зайшов по колекті на церков до одної жінки, она сказала, що любить церков, але о. Лавришина не хотїв висповідати її мужа і дляторо она не хотїла дати жадної жертви. Колиж колектор по довгій розмові заповнив її, що буде зміна в заряді церковию, тоді згадана особа подарувала три доляри на церков.

17. О. Лавришин робить за богато клопоту в парафії так, що парафіяни цїлком опускають церков.

18. Дня 5 го Августа 1906, тростїси пішли до о. Лавришина на плебанію і сказали згаданому о. Лавришинови, що церков є в небезпечнім станї, що она є небеcпечна для тих, що до неї ходять. Отець Лавришин відказав: я і архиепископ Раен есьмо босами церкви. Тоді Вандзїляк сказав, що в разї випадку скарга о відшкодоване буде внесена проти вас і бискупа. П. Вандзїляк спитав: в случаю еслиб кого покалічило, хто буде відповідати? О. Лавришин відповів: розумие ся, що тростїси.

19. Дня 18 го Февруара 1906 вибрано контрольну комісію, зложену з Семана Демчка і Д. Вандзїляка, аби переглянули парафіяльні книги і рахунки. Контролю переведено і рахунки о. Лавришина показали брак $290.77, з котрих він не вирахував ся.

20. Одна замужна жінка іменем Анастазія Шнайдер прийшла на плебанію на зазиве о. Лавришина видоїти корову. Скінчивши роботу спитала о. Лавришина де має подїти молоко. Він сказав ей поставити его до пивниці, куди почав з нею іти, буцїм то, щоби ей показати де поставити молоко. Поставивши молоко де було вказано, она стала виходити з пивниці, але на ей зачудоване о. Лавришин положив на неї руки, щоби ей зборонити вихід; не треба й казати, що она встрашилась. Там він просив ей, щоби они були собі коханками і казав, що дасть ей 10 долярів; она казала: „се не може бути, я маю живучого мужа, а ви маєте жінку". Ся жінка робила всякі з'усиля аби утечи, навіть вдарила о. Лавришина, але він держав її а бачучи, що его безбетидне діло може виявитись, старав ся з'обовязати жінку до тайни, просив ей, аби присягнула, що не скаже нічого про сей случай. Она не хотїла взати ся присягою і при помочи найбільшого з'усиля вспіла утечи, заявивши, що не буде нічого говорити доки дійде до дому.

О. Лавришин приносить нам встид, він ломить заповіди Божі не вагаючись. Люди не мають охоти платити на церков. Церковний маєток занедбаний, дощ падає до середини, пляcтер відпадає і поде часто на людий присутних на богослуженю. Се виганяє людий з церкви а инші цїлком до церкви не ходять.

Він скаржить людий до суду і переслїдує без причини. Не вчить дїтий катехизму і виганяє дїтий з парафіяльної школи. Оден чоловік, що навернув ся з жидівскої віри на католицку, післав свою дитину до школи, але ей не пустили до школи.

Він писав учителеви, аби сей не мав нічо до дїла нї з парафіянами нї з тростїсами. Учитель не слухає его і поступає так як повинен і вчить дїтий добре, тому о. Лавришин через злість говорить голосно в церкви і родичам наказує, аби не посилали дїтий до школи.

В церкви називає людий дураками і Індиянами і з его причини наша парафія і церков упадають. Много невдоволеня між нашими людьми, яке показуесь в диспутах і суперечках на сайдвоку перед церковию.

Нашій греко-католицкій церкви приносить се встид а ей поступ е загамований. В сих обставинах нїколи не може бути спокою і очивидно не може бути спокою, поки о. Лаврншин є тут на нашій парафії.

Ми видали наші тяжко запрацьовані гроші, аби побудовати для себе церков і ми платимо все що треба аби ей піддержати. Ми платимо місячну платню сьвященикови, але на жаль він не сповнив своїх обовязків супроти нас і ми не дістаемо від церкви сеї моральної піддержки, яка нам від неї належить ся. Він безустанно кричить, що жадне брацтво ані тростїси церковні не мають нічо до него ані до церкви, так отже ми не хочемо такого сьвященика і не будемо ему давше держати".

Перших 18 точок повисшого „Поведеня" були залучені в скарзї парафіян на о. Лавришина до архиепископа Раена. Цїлеж повисше поведене як оно тут надруковане находить ся Exhibit B. в відповіди радних церковних на скаргу подану проти них до суду архиепископом Раеном і о. Лавришином.

Як я стала революціонеркою.

13-го Августа застрілила Зинаїда Василевна Коноплянікова, молода жінка, ґенерала Міна, командантa звісного полку семенівских ґвардийців на желізничій стації в Петербурзї. Сейчас арештована відказалась виявити своє імя як також дати пояснення що до доконаного замаху. Автентичність ei особи відкрив однак один з жандармских офіцирів, пригадуючи собі ей особу з допитів в часі ей давнїйших арештовань. 26-го Августа (7-го Септ.)

перед военним судом, який складав ся з шістьох полковників, з ґенерала яко президента та військового прокуратора, станула молода, скромна дівчина, малого зросту, але з лагідними і симпатичними чертами лиця, щоби здати рахунок зі свого учинку. Як тільки суд розпочав ся, сказано дівчині встати, однак она відмовила сего, мотивуючи се тим, що не почуває ніякого респекту перед трибуналом, який після еї переконаня є тільки карикатурою независимого і безпартійного суду. На питане в справі поясненя свого „злочинного поступку“, дала Коноплянікова відповідь, яка остане ся раз на завсігди характерною в історії революций взагалі, а в історії російської революциї специяльно.

„Я — говорила Коноплянікова — яко член революцийної соціялістичної партії, а тепер яко член боєвої орґанізациї забила Міна. Причини, які побудили мене до сего, суть слїдуючі: Мені вдаєть ся, що ви всї пригадуете собі сї грудневі дні в Москві, де то Мін і Ріман ділали якби в краіні свого неприятеля. Помордовано численно на сотки. Чому, же, питаюсь, помордовано сих людий в Москві? Відповідь на се: тому, бо робучий люд удержуваний в темноті і біді, заведений маніфестом Николи II. і політикою уряду посьмів піднести прапор бунту проти своїх відвічних гнобителів. Я вбила Міна, позаяк він мордував борців за свободу. Я вбила його, бо він зросив улиці Москви невинною кровію. Після мойого арешту мене запитано: Хто дав мені право вбивати? Я яко член рев. соц. партії відповім як відповідали передше мої товариші: партія рішила стрінути білий однак кровавий терор уряду червоним терором. Це не наш вибір. Сьому винен уряд, котрий змушує нас до того рода борби. Я, що вийшла з народу (мій батько був салдатом, мама селянкою) питаюсь вас в його імени: Хто дав вам право держати нас віками в темноті, біді, в криміналах, гонити нас, зсилати нас на каторжні роботи, вішати і стріляти десятками і сотками? Це ви робили насилем; ви надавали сему правний позір власного винаходу, а попи усьвячували його. Одначе тепер надходить нове право; право народу, яке справедливійше, як ваше нелюдске. Ви виповіли сьому праву війну на жите і смерть.

Тепер я скажу декілька слів що-до мойого житя. По укінченю семинара мене вислано на село в провінцію ліфляндску учити дітий Естонців в міністеріяльній школї. Уряд намагав ся, як се і тепер робить, зрусифікувати балтийскі провінції. На сю ціль побудував міністеріяльні школи і висилав туди учителів і учительок Росіян, так що наука подавалась тільки по російски. Місцевість, де мені довелось учити, була самітна; з трох сторін ліси, з четвертої озеро Пейтус. Убожество між місцевими жителями було чимале. Они не мали землї. Їх визволено з паньщини без надїлу землї, яка осталась в руках місцевих баронів і самого уряду. Люди займались рибовлею.

Я сама виросла в біді і знаю, що се. Се мене не страхало. Однак я дивувалась, як можуть люди жити без старання поліпшити свою долю, без проміня надії на будучність, без ніякого сьвітла на темнім горизонті.

Та без знаня їх бесїди я не могла нічого для них робити. Моя робота була обмежена виключно на школу, але се мені страшно не годилось. Я мусїла учити по російски і мені так було жалко сих дітий, що були змушені слухати чужої бесїди і они дивились на мене сумними очима якби допитуючись: Чому нам не вільно говорити тут нашою матірною бесїдою? Се було прикро слухати оповідань дітий про Олега і Рурика з рос. історії, знаючи, що они нічого не знають з своєї власної історії, так богатої в геройчні подвиги.

Після річної працї в сій школї я перенеслась до рос. села в провінцію Петербурга, де мене назначено учителькою в школї удержуваній земством. Положене мое тут було подібне попередньому; перед школою мешкав жандарм, з боку сельский урядник, а на сусїднім узгірю батюшка а побіч него псаломщик. І всї они слали доноси на мене до властий. Як тільки я хотїла говорити з людьми або урядити найневиннїйший відчит для них, псаломщик сейчас доносив інспекторови, що учителька займаесь не шкільними справами; батюшка повідомляв своїх настоятелїв, що учителька ширить сектарство і науку Толстоя. Скоро лише задумала устроїти яке драматичне представлене, жандарм і урядник слали доноси до властий. Се діялось пять літ тому назад. Про силу моїх доношщиків я переконувалась часами через інспектора, а часами через раду шкільну, а часами через провінціонального губернатора. Півтретя року я учила в сїм „побожнім“ селї, аж вкінци мене прогнали. Я кинула свою професію без великого жалю. Я переконалась через досьвід, що я не була в спромозї подїлитись з людьми сею дрібкою знаня яке у мене було. Заборонено було відчинити очи селянам на їх положене і подати причини їх мізерії. В таких условях було неможливим старатись про якийсь „гармонійний розвій души“ (про що нас учили яко ціль кождого учителя), тому я прийшла до заключеня, що перш усього треба сотворити здорові умовини житя. Так я сталась революціонеркою. Скоро мене арештовано. Перед роком мене держали в казни і в фортеції. Потім мене увільнили. Але перед двома тижднями мене знова увязнили. Мене держали сим разом вісім місяців і після увільненя я виїхала за кордон. В короткій я вернула назад в Росію. Арешти і переслїдованя змінили мій революційний дух. Я бачила ясно, що цар, если не є сам тираном, то тоді він є конечним орудием для закріпощеня народу. Правити в Росії значить: рабувати, палити, мордувати. Я бачила виразно, що абсолютизм і бюрократія держать ся при житю тільки завдяки насилю, тільки безугавним терором примiненим урядом. Жите само навчило мене, що нічо нового не може бути збудованим, поки не знищить ся старе. Як хто не може боротись проти ідей багнетами, так з другої сторони ніхто не може усунути багнетів самими ідеями. Так я сталась терористкою.

Абсолютизм і бюрократія (урядництво) доживає свого кінця. Вже погром в війнї з Японією показав, що зближає ся конець. Страйк робітників в Октобри напудив дуже уряд. Щоби успокоїти країну, уряд виявив себе готовим дати свободу. Одначе даючи свободу одною рукою, висилав карательні експедиції на села і урядкував різьню по містах другою рукою. І знова переслїдованя вкрили країну чорною хмарою. Народ не перестав домагатись, а уряд знова придумав успокоїти його скликанем Думи, сподіючись при помочи всяких крутарств впровадити в ню своїх приклонників. Одначе надїя завела. Дума показалась лїберальною. Початково уряд толеровав оскарженя депутатів проти себе, та коли посли заапелювали до народу і ухвалили право примусового викупна земелї, тоді Думу розвязано. Після цего переслїдованя знова пішли в рух. Однак даремними суть висилки уряду багнетами знищити ідеї. Ніч, ані арешти, ані казні, ані зсилки на каторжні роботи, ані карательні експедиції, ані навіть погроми не здержать вільного руху народу.

Ви можете сказати мене на смерть. Денебудь я маю згинути, на шафоті, чи в майнах або в фортеції, я буду умирати з одною гадкою: Прости менї народе! Я могла віддати вам тільки так мало. У мене тільки одно жите. І я буду умирати з повною вірою, що прийде день, коли упаде трон, а на широких полях Росиї засяє свобода“.

Коноплянікову засудили на смерть і розстріляли 12-го септембра в шліссельбурскій фортеції. Се була перша того рода екзекуция смерти жінки в Росиї від часу послїдного подібного акту смерти звісної Софії Перовскої за участь в атентатї на Александра II. в марцю 1881.

Надіслане.

Причинок до історії парафіяльних клопотів в Джерзі Сіти, Н. Дж.

Дня 27 Мая, 1906, коли п. К Кирчів (предсїдатель вибраний на мітингу 3-го Січня, 1906) хотів отворити двері до церкви сьв. Петра і Павла, С. Барна ударив его кілька разів і видер ему церковні ключі, при чім ушкодив п. Кирчову руку.

Опісля Барну заарештовала полїция і він був поставлений перед перший карний суд, де его засуджено на 10 долярів кари. Після сего п. Кирчів скаржив Барну цивільно за ушкоджене тїла і втрату грошеву в причини утрати ключів.

Справа була суджена в першім окружнім суді в Джерзі Сіти перед судією Карик, де засуджено Барну на заплату 70 долярів і коштів в сумі 13.50.

Барна думав, що если заапелюе до найвисшого суду в Нюджерзі, то через се час, коли має платити кошти, буде відложений, однак Теод. Ткач мусїв поставити за него бонд.

Семого Новембра справа прийшла перед найвисший суд, але щоВарна не ставив ся, суд засудив его на ві кошта в сумі 28.44 дол.

В наслїдок сего бонд даний чарез С. Барну і Т. Ткача пропав, а що они не хотїли платити належної суми помимо опімнень, треба було подати нову скаргу.

Позаяк вирок був виданий за насильство, п.Кирчів міг заарештувати Барну і всадити его до криміналу де був би сидїв до заплачення суми зі всіми коштами, або міг, як він се зробив пізнійше, скаржити его знова на підставі бонду даного Ткачем 26 го Новембра. П. Кирчів подав нову скаргу на підставі сего бонду.

В Понедїлок вечер, 3 го Децембра, С. Барна і Т. Ткач явились в офісї адвокатів п. Кирчова Engelke & Brockhurst, і принесли з собою чорний мішочок наповнений нiклями, десятцентівками, кводрами і півдолярами. Они казали, що хочуть заплатити належиту суму тими дрібними грішми, яких ще не рахували і хотїли їх порахувати в присутности адвокатів.

При сїй нагоді запитали їх де они дістали стілько дрібних гроший так скоро після недїлї. Адвокат Барни сказав, що гроші не зістали околектовані в церкві. Однак адвокати не приняли сих дрібних гроший; Барна явив ся в першім окружнім суді ві второк 4 го Децембра 1906, і заплатив цїлу суму 122.35 дол. на руки клерка першого окружного суду в Джерзі Сити.

Треба зазначити, що бійка, яка відбула ся перед церквою в Джерзі Сити в Недїлю 27 Мая, 1906, коштувала Барну і його сторонників близько 200 дол.

Відповідь на „отвіт“

Нечайно впало мені під руки 48 ч. „Правди“ м. р. а властиво витинок п. Граматики — Неправобеше“. (Можливо що було „правопись“ але що папір був зімнятий як шмата, неможна було прочитати).

Найперше „ґаспадін“ направте свою „brain box“, бо відоскла, (наслідки з того можуть бути вельми лихі...), а потім—візьметесь за щось подібне. Миж вас знаемо шесто-гімназиального!

Чи памятаете, як вас не хотїли мати ученики за свого товариша? Отже—уважайте на свою „brain box“, бо если ні, то ніде не зеднаете собі прихильників навіть між кацапами.

Консерватисти стоять на тім, щоби мати поверх тридцять певних агітаторів і щоб вони не лишилися позаду, а не Русини. (Питане чи всі станути за ними?)

Далі відповідати на все, було б низше моєї чести, а так само і Ю. Сиротюка. Ваша лапанина не вчепить его, бо що писав, дїесь у школї фактично, чогож протестувати? Що до читальні ім. Т. Шевченка. то вже треба чоловіка без людского чутя, щоби подібно очернити таку інституцію.

Г. Барда.

ВЕЛИКИЙ БАЛЬ.

На дохід нової рускої церкви сьв. Іоана Хрестителя (будова розпочинаесь сими днями) на Black-Rock, N. Y. устроює місцевий комітет церковний, в понедїлок дня 11-го февруара 1907 р., великий баль, на галї „Марцїнковского“ при Amherst St. 432, напротів католицкого костела.

Початок о 7 г. вечером. Вступ від особи 25 цент. Досконала музика. Добірний буфет. На павзах хор: Заокеаньскої України. За добру а веселу забаву до раня, ручиться. Приходїть всї, а переконаетесь.

Петро Коваль, предс.
Григ. Видиш, касиер.
Теод. Скробала, секр.

Де є Урбан Новіцкий? 42 лїт тому виїхав з Галичини до Америки. За послїдних кілька лїт не дав про себе звістки. Хто би знав про него або він сам нехай зволить донести на адреау:

„Svoboda“,
184 Hudson St.,
New York, N. Y.

Отець Пеленьский зволить написати свому братови в Сяноцї, Галичина.

„Руский Боян“

в Клівленд, О. уряджує вокально-декляматорский вечерок зі сьпівами і театральним представленем в Germania Hall, Erie, 9 St. дня 26 го Януара 1907 р. в суботу.

ПРОҐРАМА:

1. Вступне слово виголосить о. Е. Бурик
2. „My Country“, амер. гимн — відсьпіває хор.
3. Коль Славен“, псалом — відсьпіває хор.
4. Ой піду я до млина — відсьпіває хор.
5. Велика Пятниця — віддекламує п-на А. Бабічак.
6. Я Русин бил, есьм і буду, підкарпатска пісня — відсьпіває хор.
7. „Гей на Івана“ — відсьпіває хор.
8. „Мир вам братя“ — відсьпіває хор.
9. Три сипи і козак — віддекламує п. В. Момрик.
10. Драма.

„ХТО ВИНЕН“.

ОСОБИ:

Теодор Чайка, богатий господар — п. А. Качала.
Олена, его жена — п-ма М. Томцьо.
Марійка, їх дочка — п-па М. Гладиш.
Петро, любовник Марійки — п. Н. Поп.
Іван, его соперник — п. А. Міндик.
І. Сват — п. Ів. Калкут.
II. Сват — п. Н. Кормош.
Поліцай — п. Ів. Матлях.
І. Сусїда — п. М. Ляш.
II. Сусїда — п. М. Варґо.
Пращальне слово виголосить п. М. Луцак.

По представленю весела танечна забава.

Се буде перше руске театральне представлене в Клівленд, О. Анї оден Русин не повинен відмовити ся від участи в тім вечерку. Ану братя Русини, Словаки, Чехи і другі, покажіть свій патріотизм. Прийдїть до нас на тую забаву, а ми вас радо і щиро приймемо і угостимо.

Чистий дохід оберне ся на нашу церков. Вступ для мужа і жени лиш 35 ц., самотні по 20 цнт.

Комітет

Отсим маемо честь повідомити всїх тих Русинів, що желали би собі відвідїти особисто нашу РУСКУ КНИГАРНЮ і вибрати собі після подоби всїляких книжок та календарів або висилати через Руску Книгарню грошї до старого краю безпечно і скоро, що Руска Книгарня містить ся під числом 109 So. Seventh Ave. (на семій стрїті) в Скрентон, Па. другий блак від Центрального діпа. Адреса почтова як і перше:

Ruska Knyharnia, Box 128,
Scranton, Pa.

Заряд Рускої Книгарні.

Звертаемо увагу усїх інтересованих на се, що „Свобода“ перенесена до Ню Йорку, тому всякі письма до нас треба адресувати так:

Swoboda,
184 Hudson St.,
New York, N. Y.

На 1907 рік. „РАДА“ На 1907 рік.

РІК ВИДАННЯ ДРУГИЙ

газета політична, економічна і літературна

виходить у Київі що дня, окрім понедїлків.

„РАДА“ має широку проґраму, як звичайні великі політичні газети: дає щоденний огляд житя політичного, громадського, економичного і літературного на Україні, в Росії й по чужих землях; звістки про всякі сьвітові події; поезії та оповідання; фельетони: політичні, наукові і белетристичні.

„РАДА“ має власних кореспондентів у Петербурві, Москві, Харькові, Одесі, Полтаві, Чернігові, Херсоні, Житомирі, Кам'янці-Подільскому і по инших місцях України та Росії, а також і за кордоном: у Львові, Черніцях, Відні, Парижі і Берлині.

Газета буде виходити в побільшенім розмірі.

Працею давнійших і нових визначних письменників, які обіцяли свою участь в новім роцї, проґрама газети поширить ся. Зроблено буде все можливе для того, щоб зробити газету орґаном всеї України й давати перегляд житя ріжних її частин, в Росії й за кордоном. Особливо уважатиме Редакція на те, щоб дати читачам по змозї повний образ не тільки суспільно-політичного, а й духового й культурного українського житя та його здобутків в Росії й Австро-Угорщині. Потребам й змаганням сучасного українського житя будуть присвячувати ся ширші статі теоретичного змісту. Стоячи на основі поступового й демократичного українства, газета не буде партійною й даватиме місце статям, які будуть освітлювати сї питання з ріжних партійних становищ поступового й демократичного напрямку.

Умови передплати: до Америки на рік 6 дол., на пів року 3 дол.

Адрес редакції і головної контори:

у Київі, Велика Підвальна вул., д. 6, біля Золотих Воріт.

Редактор М. Павловський. Видавець Є. Чикаленко.

СПРАВИ „СОЮЗА".

Отець духовний „Союза":
о. Стефан Макар, 'Phone 46—12
11 May St., Ansonia, Conn.

Головний Уряд „Р. Н. С." на роки 1906—1908.

Предсідатель:
Константин Кирчів,
140 Essex St., Jersey City, NJ.

Місто-предсідатель:
Іван Парпляк, Terryville, Conn.

Касієр:
Алексій Шаршонь,
524 Pine & Franklin St., Shamokin, Pa.

Секретар фінансовий:
Семен Ядловский,
Box 76, Jersey City, N. J.

Секретар рекордовий:
Теодозий Лабовский,
Box 76, Jersey City, N. J.

Радні:
Т. Талпаш, Shamokin, Pa.
Лев Моніта, Lansford, Pa.
Михайло Беля, Holyoke, Mass.
Матій Семенюк, Sayre, Pa.
Андрій Овсак, Trauger, Pa.
Ф. Поливка, Hazleton, Pa.

Контрольна Комісія:
о. Лев Левицкий, Minersville, Pa.
Осип Стеткевич, Olyphant, Pa.
С. Калакука, Jessup, Pa.

Головний організатор:
Семен Ядловский,
Box 76, Jersey City, N. J.

Вступайте до Союза!

„Союз" — одинока руско народна організація в Америці.

Принимае членів від 1 року до 40 літ житя.

Вступне після літ.

СОЮЗ ПЛАТИТЬ:

Посмертне за мужа $1000.00,
Посмертне за жінку $400.00,
Посмертне за діти від 15.00 до $300.00.

В разі утрати: а) обох очий ніг або рук $1000.00,
б) одної руки, ноги або ока $200.00.

Сли отець родини в шпитали божевільних, Союз платить що року родині $150.00.

Хто хоче вступити до Союза, мусить вписатись також до братства, яке належить до Союза.

Важне для П. П. Секретарів Р. Н. Союза.

Повідомляю раз на все, що всі гроші належачі до каси Р. Н. Союза посилае ся так: на money-order ах або чеках виписує ся імя Alex Sharshon, Shamokin, Pa. Дальше так виписаний money order або чек не посилае ся до Голов. Касієра, але враз з виказами до Голов. Секретара. Головний секретар опісля відсилае їх до Голов. Касієра.

С. Ядловский,
Голов. Секретар.

Огопошене.

Отсим повідомляю Вас ПП. Секретарі, що принимаючи нових членів до Руского Нар. Союза маете від кождого нововступаючого відбирати: 1) вступне після літ, так як було перше, 2) за грамоту 25 цнт., 3) відзнака 75 цнт., 4) книжочка 10 цнт., 5) на фонд резервовий 2 цнт., 6) фонд бідних 1 цнт. і 7) фонд народний 1 цнт. При вступі нових членів маете уважати, аби члени були здорові, чесні і добрі Русини і щоб не перевисшали 40 літ житя. Ті, котрі мають висше 38 літ а не скінчених 40, мають предложити метрику родженя або який инший документ, котрий би посьвідчив про їх вік.

С. Ядловский, голов. секретар.

ВАЖНЕ!

До Вп. місцевих Урядників Рус. Нар. Союза і всїх член в. взагалї!

На підставі ухвали IX. головної конвенциї Руского Народного Союза відбувшої ся в Scranton Pa. повідомляю сим вас, що буду настановляти місцевих орґанїзаторів Р. Н. С. Хто з пп. урядників або членів схоче занятись орґанїзацією своїх рідних братів-Русинів нехай сейчас зголосить ся до головного орґанїзатора. Пп. місцеві секретарі мають першеньство.

С. Ядловский,
головний орґанїзатор,
Box 76, Jersey City, N. J.

Повідомлене

для всїх відділів Р. Н. Союза.

ПП. Секретарі!

Отсим повідомляю вас, що кождого місяця належить ся повідомити мене: хто був принятий до братства, хто вимазаний; хто був принятий з переступним листом, а хто взяв переступний лист; хто змінив посмертне на скілько і кому записав; хто оженив ся; хто помер; скілько членів позістало в братстві на ціле а скілько на половину посмертного. — Всї такі зміни треба написати на Місячній Справі, т. е. на картці, котра прийде вам з кождим розметом і ту картку по кождім мітинґу або найдальше до 29-го заслати разом з деклярацїями і переступними листами, если які будуть, на адресу:

Theo. Labowsky,
Box 76, Jersey City, N. J.

Після тої місячвої справи прийде вам слїдуючий розмет, а котре братство не пришле такого повідомленя на час, то его розмет буде такий сам, який був попередний, а члени, котрих братство хотїло приняти або вимазати, не будуть приняті ані вимазані аж доперва на другий місяць, бо на 30 го замикае ся рахунок членів і розсилае ся розмет.

Теодозій Лабовский,
рекорд. секр. Союза.

Читайте!

На підставі ухвали Конвенції „Союза", кожде братство приналежне до „Союза", повинно мати отсї книжки:

1) Книжку членів (Іменослов).

2) Книжку місячних складок.

3) Книжку касову і протоколову.

На сі книжки повинно кожде братство заслати 5 долярів до каси „Союза".

В місяцю Децембрі 1906 року перестали бути членами Р. Н. Союза:

в. 6. Крічфалуші Іван Іванів
Штойка Михал Ференців
Чіпляр Петро
Бенца Василь Миколів
в. 11. Підданий Анна
в. 14. Репа Іван
в. 15. Завиньский Микола
в. 16. Юрчак Анна,
Вавак Арсеній,
Кмет Ілько
в. 19. Присташ Іван
в. 24. Сабол Іван
в. 26. Фрицкий Михал II.
Цуцлик Василь
в. 28. Коваль Іван
Олекса Андрій
в. 31. Ґомоляк Юрий
Тирлак Стефан
Дняк Михал
в. 32. Візічканич Петро
Босак Михал
Кузма Йосиф
Олатін Петро
Шалай Стефан
Таркан Стефан
Дняк Юрий
Дубович Юрий
Ласич Марко
Щафар Михал Іванів
в. 43. Бараняк Лука
в. 47. Хлиста Іван
Скубіж Григорий
Перлаковский Френк
в. 49. Багрий Іван
в. 53. Журав Василь
в. 55. Риджик Кость
Демиян Кость
Чачо Александер
в. 56. Шпіґель Френк
Белїй Іван
в. 58. Ганяк Петро
в. 60. Стохлїньска Анна
в. 63. Пакот Михал
Олексяк Тит.
Волошинович Грицъ
Ґрот Андрей
Бейґор Никола
в. 67. Бобаль Іван
Митрин Тимко
в. 71. Мучка Михайло
в. 73. Телест Гаврило
Зомер Тадей
в. 80. Тияшко Іван
в. 84. Секела Стефан
Нестор Грицъ
в. 91. Ґарон Андрей
в. 92. Терпливець Михал
в. 95. Яцканич Прокіп
в. 103. Улич Петро
Суранович Стефан
Немет Іван
в. 104. Пелетак Анна
Чебіняк Осиф
в. 108. Галас Теодор
Паньків Яцко
Дзядиґа Іван
в. 109. Прокіпчак Михайло
в. 111. Ґера Онуфер
в. 119. Варґа Василь
Анїчка Петро
Тенїтор Василь
в. 120. Ріжко Александер
в. 122. Бреза Ільона
Кічінко Анна
Ґрайцар Зузанна
в. 123. Сегнатович Ігнат
в. 129. Варґа Павло
в. 131. Самотісь Григорий
в. 134. Палїй Палко

Посмертні вісти

✝

АННА ДРАНЬ жена Михала чл. Р. Н. Союза від 7 McAdoo Pa. померла 6. Децембра 1906.

ПАВЛИНА ПАЦ жена Микити члена Р. Н. Союза від. 33. Northampton, Pa. померла в краю 18. Новембра, 1906.

Вічная память!

Ч. 46. КВIТ $200.00.
на двіста долярів, котрі п. Василь Даньчак отримав яко надзвичайну запомогу за утрату лївої ноги з Головної Каси Руского Народного Союза в Америцї.

Alden Sta, Pa. 13 Nov. 1906.

Сьвідки: { Юрко Гавріляк, Никола Ґалайда

Василь Даньчак.

Н. Ґалайда, секретар,
Онуфрий Руданьский, предс.

Ч. 47. КВIТ $200.00.
на двіста долярів, котрі п. Андрей Звірженьский отримав яко надзвичайну запомогу за утрату правой ноги з Головної Каси Руского Народного Союза в Америцї.

Alden Sta. Pa 13. Nov. 1906.

Андрей Звірженьский.

Сьвідки: { Василь Петрочко, Юрко Гавриляк.

Никола Ґалайда, секр
Онуфер Рудавский, предс.

Ч. 83. КВIТ $879.45.
на вісімсот сімдесять девять долярів і 45 цт. котрі п. Гелена Ґрадош отримала яко посмертну запомогу з Головної Каси Руского Народного Союза в Америцї.

Beaverdale, Pa. 13. Jan. 1907.

Гелена Ґрадош.

Сьвідки: { Майк Шентелїк, Елик Рішел.

Елик Рішел, секр.
Михаїл Сліфко, предс.

Ч 84. КВIТ $120.55
на сто двайцять долярів 55 центів, котрі п. Михайло Слївка отримав яко надзвичайну запомогу з Головної Каси Руского Народного Союза в Америцї.

Beaver Dale, Pa. Януара 13 1907.

Михайло Слївка,

Сьвідки { Петро Ковальский, Іван Плиска.

Від місцевого Уряду Руского Народного Союза в Америцї. Відділ (число) 126.

Михайло Слївка, предс.,
Ілько Ричель, секретар.

Ч. 87. КВIТ $847.75
на вісім сто сорок сім долярів 75 центів, котрі п. Катерина Возняк отримала яко надзвичайну запомогу по Лешку Возьняк з Головної Каси Руского Народного Союза в Америцї.

McKeesport, Pa. дня 11 1907.

Катерина Возняк,

Сьвідки { Василь Яблиньский, Йосиф Станчак.

Від місцевого Уряду Руского Народного Союза в Америцї. Відділ (число) 48.

Семан Коцуба предс.,
Йосиф Станчак, секретар.

Ч. 88. КВIТ $152.25
на сто пятьдесять два дол. 25 цт., котрі п. Ілько Возняк отримав яко посмертну запомогу з Головної Каси Руского Народного Союза в Америцї.

McKeesport, Pa.

S. S, Kelly F. D.

Сьвідки { Николай Дзяма, Йосиф Станчок

Від місцевого Уряду Руского Народного Союза в Америцї. Відділ (число) 48.

Семан Коцюба, предс.,
Йосиф Станчак, секретар.

Рух в відділах Р. Н. Союза.

Братство

Благов. Пр. Богородиці від 107 Р. Н. С. в Сейр, Па. устроює річний мітинґ дня 20-го Януара 1907 р. на Томас Евеню ч. 3 в слїдуючою проґрамою: 1) Справоздане касове за рік 1906. 2) Вибір нового уряду на рік 1907. 3) Впис нових членів. 4) Внесеня і інтерпеляциї. Просимо всїх явити ся точно під карою 50 цнт. для звичайного члена, а 1 дол. для урядника.

Гр. Ковалевич, секр.

Братство

сьв. Петра і Павла від. 102 Р. Н. С. в Клївленд, О. устроює річний мітинґ дня 20-го Януара 1907 р., на котрий запрошує всїх своїх членів під карою 50 цнт. для звичайного, а 1 дол. для урядника. Порядок дневний такий: 1) справоздане касове за рік 1906; 2) вибір нового уряду на рік 1907; 3) внесеня і інтерполяциї. Мітинґ відбуде ся в Рашіцовій гали, о 2. год. початок.

Лука Бибель, заст. секр.

Братство

сьв. Петра і Павла від. 6 Р. Н. С. в Бравнсвил, Па. вибрало слїдуючий новий уряд на р. 1907: Мих. Бенца, предс.; І. Петришко, секр.; Фр. Стойка, касієр; Крішфалуші Чопак, доворця хорих на Бравнсвил, Па. Василь Бенца дов. х. на Файсити. Ст. Сойка дов. х. Ейлс. М. Немес дов. х на Фредиріксташн. Мітинґи відбувають ся в кожду четверту недїлю по першім. Хто не може прибути сам, най пришле оплату на адрес:

Mike Bencza,
Box 41, Cadwalader, Pa.

Братство

Пр. Богор. в Лансфорд, Па. вибрало слїдуючий новий уряд на р. 1907: Ів. Поляньский, предс.; Сидор Скарлош, кас.; Лев Моніта, секр. Запримітити належить, що бр. се належить до найкраще з'орґанїзованих, а то завдяки безустанній праці бувшого предс., а теперішного секр. Льва Моніти. Братство числить 200 членів і має $1.263 готівки в касї.

Leo Monita,
Box 65, Coaldale, Pa.

Братство

сьв. Івана Хрестителя в Бофало, Н. Й. вибрало новий уряд на рік 1907: Н. Серединьский, предс.; Ф. Зятик. секр.; Д. Мидзан, кас.; С. Лешчишин і Ф. Мигаль доворцї хорих; П. Сивик, дверник; М. Федак і М. Соник контрольори. На річнім мітинґу контр. комісія знайшла книги в непорядку, так що новий уряд перебрав гроші які були в касї ($721.19) і на тім закінчено мітинґ.

Ф. Зятик, секр.

Братство

сьв. О. Николая від. 133 в Нюарку, Н. Дж. устроює річний мітинґ дня 26 сїчня 1907 р в гали 49 Mercer St. Початок о год 6-їй вечер. Порядок мітинґу: 1. справоздане касове; 2. вибір нового уряду на рік 1907. 3. прочі ріжні справи братства. Кождий обовязаний явитись на мітинґу під карою $1.

Іван Новіцкий, секр.

Братство

сьв. Арх. Михаїла від 14 в Ст. Луіс, Мо. вибрало слїдуючий новий уряд на р. 1907: Ст. Шубак, предс.; Гр. Копча, секр. А. Валевский, кас.; Максим Жидик, дверник; А. Щепан і П. Бугель, доворцї хорих на Ст. Джордж Ст. а П. Климковский і А. Серняк дов. хорих на Ст. Торд Ст.; Ф. Келіо дов. хорих на Медисон. Л. Ґолч дов. хорих на Белвил. В. Колодїй і Г. Валентик контрольори.

Гр. Копча, секр.

Повідомлене.

Тов. „Сїч" в Карнеґі, Па. від 136. Я. Гойсан, предс.; Гнат Пенгрин, кас.; Ал. Фецович, секр. Адр. Sitch, P. O. Box 263 Carnegie, Pa.

А. Фецович, секр.

Великий баль

устроює дня 22-го Януара братство сьв. Йоана Хрестителя в Піїсбурґ, Па. в своїй парафіяльній гали на 7-ій улици С. С. Просимо усїх так своїх як і доокoличних Русинів прийти повеселитись та розірватись хоч на часочок. Музика знаменита, перекуска до вибору, а вже наші молоденькі братчики обслужать всїх, що не пожалують. Тікети для мужчин 50 ц., для женщин 25 ц. Початок о 7-ій год. вечером.

Комітет бальовий:
Йоан Пастирчак,
Йоан Баґан,
Петро Леняк,
Андрей Стецевич,
Ісидор Костюк.

„Богоявленьска Забава".

Братя Русини і Русинки!

Руске Товариство Тисьменица устроює перший великий Баль в Суботу дня 19 Януара 1907. в Ліберті Гал 257—263 E, Houston str. Ню-Йорку, на котрий то баль запрашае комітет балевий всїх честних Русинів і Русинок. Початок о 7. год. вечером. Вступ від особи 25 центів.

Д. Подлуский, предс.
Л. Угорчик, касієр,
Гр. Климкович, секретар.

Великий Баль

устроює Тов. „Запорожска Сїч" в Ню Йорку на 255-263 Houston str. Liberty Hall 26. сїчня 1907. Початок о 7. год. вечером. Вступ від особи 25 ц. Запрашаемо на сей баль всїх Русинів в Ню Йорку і околиції. Добра музика і знаменита забава.

Гавриїл Островский, предс.

Великий Баль

устроює Сестрицтво Сьв. Ольги відділ 2 (на горі міста) в гали п. Михалика 1341, Евеню А, між 71 а 72 улицею дня 26. Сїчня 1907. Початок о години 7-ій вечер. Вступ від особи 25 центів. На той баль запрошуемо всї чесні Русинки і Русинів в Ню Йорку і околиції. На балю буде грати руска музика, з котрої кождий буде вдоволений, а за добру услугу ручить.

Комітет
Анна Медвідь, предсід.,
Марія Телен, касієрка.
Іван Лазорчик, секр.

Перший великий баль

устроює рада церковна в Іст Бофало, Н. Й. дня 22-го януара с. р. в Оріентал Галї 1232 Ловджой Ст., на котрий запрошує всїх Русинів і Русинок в Бофало і околиції. Пітсбурска музика, перекуска до вибору, точна обслуга. Початок о год. 7-ій вечером. Вступ від особи 25 цнт. За добру забаву ручить балевий комітет.

Н. Буката.

ТОВ. „ЛЮБОВ" запрошуе філяделфійских Русинів, Русинок і всїх знакомих на

Великий Вечерок,

котрий відбуде ся в суботу 26. Сїчня 1907 в Washington Hall 523—5 S. 4th Str. Phila. Початок о 7-ій годині вечером. Вступ для мужчин 15 цнт., для женщин 10 цнт. Музика певно задоволить всїх. Забавляти ся буде де, бо на обох фльорах. Отже нагода, яких мало.

КОМІТЕТ.

Перший великий Баль

устроює клюб Запорожских Козаків в Нюарку Н. Дж. дня 14-го лютого 1907 на 209 Фері Ст. Початок о 5-ій год. пополудни. Вступ 25 цнт. від особи. Сподїемось, що на баль наш радо прийде патріот чи патріотка, бож у нас гарно забавлять ся в прекрасній і просторій салі.

Також повідомляемо, що клюб З. К. буде принимати нових членів без вступного (від 15 до 30 лїт), отже хто еще не належить до жадного братства, хай вступає в наше, а обезпечить себе на случай якого калїцтва, або неспосібности до працї. Мітинґи відбувають ся по першім в второк кождого місяця, 538 Маркет Ст., (там і адреса).

Іван Петрищак, предс.,
Теодор Стицюк, секр.

Де є?

Хто хоче шукати своїх краянів через нашу ґазету, мусить заплатити 25 центів за кожде оголошене наперед.

Пошукую

свойого шваґра Йосифа Кутирбаку з Коровиції. Перед роком був в Plymouth Pa., а тепер не знати де дїв ся. Хто би о нїм знав, або він сам най зголосить ся на адресу:

Konstantin Gwozd,
546 W. Main Str., Plymouth, Pa.

Пошукую

свого тїточного брата Матвія Деревівского в села Трибуховець, пов. Гусятин в Галичини. Слиб хто о нїм знав або він сам най напише на адресу:

Hawrylo Mysko,
106 Morris Str., Jersey City, N. J.

КАЛЕНДАРІ „СОЮЗА" на рік 1907 вже вийшли

і розіслані експресом кождому секретарови братскому. Котрий секретар календарів ще не дістав, нехай зголосить ся на експресовий офис і календарі собі відбере.

Календарі має секретар роздати усім членам „Союза" (по одному) і тим що на ціле і тим що на пів посмертного.

За календарі мае заплатити кождий член при розметї за Децембер по 25 центів.

Дохід з календарів прийде до каси „Союза".

Так ухвалила послїдна Головна Конвенція.

Хто не заплатить за календар, буде вимазаний так само, як за незаплачене розмету.

С. Ядловский,
Голов. секр. Р. Н. Союза.

☞ Просимо усїх хто має посилати нам гроші, посилати їх або почтовими моні-ордерами або драфтами на Ню Йорк а не чеками, бо ми від одного чека мусимо платити 10 центів за сколектоване а кромі сего на такі чеки не можемо дістати гроший через два тижнї, бо стілько меньше більше тревае сколектоване не Ню-йорского чека.

Редакція „Свободи".

Новоприступивші члени до Р. Н. Союза.

Продовженє з 3-ої стор.

в. 96. Пията Василь
Макара Онуфрей
Фецатшин Михайло
в. 99. Шевчик Михайло
Жуковский Микола
Загрибельний Василь
Кикиш Френк
Кравець Іван
Прочній Михайло
Гранковский Іван
Білецкий Василь
Швец Андрей
в. 102. Аноневич Олекса
Бохоровский Федор
Фепик Дмитро
Грицько Дмитро
Осгаф „
Ратрик „
Гриценько Данило
Лаш Михайло
Рак Василь
Сивий Лука
Радила Петро
Милян Іван
Пой „
Пудик „
Контра Іван
в. 103. Микитин Михайло
в. 104. Ігнат Войтіх
Журав Михайло
Волошин Анна дитина
Вишньовецка Катерина дит.
Борсук Микола дит.
в. 105. Вриса Михайло
в. 106. Криніцкий Александер
Ковалицкий Віктор
Залінка Федор
в. 107. Юзко Василь
Кавулич Стефан
Криміньский Осиф
Опар Катерина
Циган Федор
Бель Осиф
Петрик Михайло дитина
„ Іван „
Кавулич „ „
„ Мариа „
в. 108. Вікліцук Антін
Челяда Андр.
Ризак Микола
Кульматицкий Андрей
Левицкий Петро
Чекарівский Петро
Шебельский Петро
в. 109. Копилчак Макс.
„ Анна дит.
в. 111. Феліщак Федьо
Бабяк Мих.
в. 114. Шишка Федор
Сливицкий Юрий
Бобеля Василь
в. 119. Копча Іван
в. 120. Чарний Іван
Бойтоловский Сташко
Вийтів Юрко
Ревак Нестор
в. 121. Дренгуба Йосиф
Муха Йосиф
Гудак Іван
Демко Анна дит.
Демко Марія дитина
Федорчак Мих.
Драб Анна
„ Марія
„ Михайло
Врабель Анна
„ Мария
„ Терезия
„ Олена
„ Іван
в. 123. Черняньский Ігнат
Біленкий Іван
Бовтюх Нестор
Куриляв Лука
Соский Михайло
Запоточний Онуфер
Гассай Василь
Глух Афтанас
Врегідер Ілько
Шкович Александер
Волошин Іван
Трусь Іван
Яремчук Максим
Порада Стефан
Травук Гриць
Янків Леон
Скакун Евстахій
в. 124. Ференик Григорій
Балог Дмитро
в. 127. Догополюк Якуб
в. 128. Стасюк Семан
Доскоч Андрей
в. 129. Балюк Іван
в. 130. Вачалин Григ. Кульчицкий
в. 131. Козуб Василь
в. 133. Сорочан Лук.
Куніцкий Роман
Романчич Андр.
Куніцкий Григ. дит.
Куніцка Ольга дит.
Гриців Мария дит.
Цюприк Волод. дит.
в. 135. Погляд Ник.
Лучка Георгій
Сенько Стефан
Шкапук Іосиф
Оляновски Андр.
Вацлавский Ант.
Пацалатий Григ.
Лішовчак Дмит.
Бігун Григ.
Вовк Василь
Вовк Іван
Іваніцкий Василь
Дацк Йосиф
Шуманьский Федор
Каролінчак Григ.
Гончар Михаїл
Німчишин Никола
Лазаришин Матій
в. 136. Хома Николай
Дась Волод.
Попеля Йосиф
Ананевич Алекса
в. 156. Недбала Антоній
Хома Іоан
Попеля Михайло
Гнатік Демян
Бетуньскі Павло
Войнар Яким
Гриценко Фрінк
Пачковский Франко
Тилявска Анна (дит.)
Фекула Іван „
Гнатік Апронік „
в. 138. Прокопик Афтан
в. 139. Зюмбровский Іосиф
Бурка Теодор
в. 140. Йойкан Мария дит.
Йойкан Теодор дит.
Йойкан Миката „
в. 141. Король Теодор
Васюлевіч Волод.
Береза Волод.
Кобилярж Кароль
Шеремета Михайло
Романек Алекса
в. 142. Алашин Петро
в. 143. Драпко Стан.
Сагал Дмитро
Свистак Григ.
Ряпик Юрко
в. 145. Перун Мик.

Адресар Братств „Р. Н. Союза“.

Від. 1. Братство сьв. Андрея в Шамокін, Па. Семан Хорощак секретар, 605 N. Shamokin St., Shamokin, Pa.

Від. 5. Братство сьв. Петра і Павла в Мт. Кармел, Па. А. Мільо, предс., М. Болтун, кас., І. Двятко, секр. Мітинґи відбувають ся в кожду неділю по 15-ім. Адреса братства: John Jatko, 123 Walnut St., Mount Carmel, Pa.

Від. 8. Братство сьв. Арх. Михаїла в Елмайра Гайтс, Н. Й. Михайло Калиняк, предсідатель, Козьма Мовчан, кас., Іван Тарбай, секр. Мітинґи відбувають ся що місяця все першої неділї по 20-ім о 1-ій годині по полудни в гали під церквою. Адреса: John Tarbay, 3041 Horsheats Bouliward, Elmira Heights, N. Y.

Від. 10. Братство сьв. Ап. Петра і Павла в Ансонії, Конн. Я. Качмар, предс., П. Ромцьо, кас., Т. Пелех, секр. Мітинґи відбувають ся в послідну суботу місяця о год. 7-ій вечером. Адреса братства: T. Pelech, Box 228, Derby, Conn.

Від. 14. Братство сьв. Арх. Михаїла в Сент Луіс, Мо. Мих. Ридашк, предс., Олександер Валевский, кас., Гриць Копча, секр. Адреса: Gregory Kopcha, 173 St. George St., St. Louis, Mo.

Від. 18. Братство сьв. Івана Хрестителя в Сімор, Конн. Іван Венцко, предс., Ірон Горбаль, кас., В. Д. Ванн, секр. Мітинґи відбувають ся в послідну суботу кождого місяця о 7-ій год. вечером. Адрес W. D. Wann, Box 95, Seymour, Conn.

Від. 27. Братство сьв. Петра і Петра в Ґлен Лайн, Па. Іван Маркович, предс., Данило Ґарба, кас., Лешко Фринцко секретар. Мітинґи відбувають ся кождого місяця 16-го о год. 7-ій вечером в школї під церквою. Адрес: A. Fryncko, Glen Lyon, Pa.

Від. 25. Братство сьв. Івана Хрестителя в Травґер, Па. А. Семанцкий, предс., Я. Ющак, касієр, М. Ющак, секр., Мітинґи відбувають ся в другу неділю по першім. Адреса братства: M. Jusaczak, Box 251, Southwest, Pa., Westmoreland Co.

Від. 33. Бротство Успенія Пр. Богородиці в Нортгемптон, Па. Гаврило Онущак, предс., Мих. Чепеляк, кас., Мих. Петрик, секр. Мітинґи відбувають ся що місяця все в послідну неділю. Адрес: Michael Petrick, Box 48, Northampton, Pa.

Від. 35. Братство трьох Сьвятителів в Вигні, Па. Іван Сопчишак, предсідат., Спирідон Городок, касієр, Петро Квочка, секр. Мітинґи відбувають ся кождого місяця все в неділю по 15-ім. Адрес: Peter Kwoczka, Box 84, Whitney, Pa.

Від. 38. Братство сьв. О. Николая в Оборн, Н. Й. М. Поляньский, предс., В. [illegible], кас., С. Мельник, секретар. Мітинґи відбувають [illegible] другої неділї по першім в салї під рускою церквою при Washington St. Адрес братства: Stephen Melnyk, Box 291, Cross St., Auburn, N. Y.

Від. 39. Братство сьв. Петра і Павла в Сиракюс, Н. Й. Ф. Глива, предс., Г. Гнатко, кас., А. Варян, секр. Мітинґи відбувають ся в першу неділю місяця. Адреса братства: Andrew Warian, 105 Ontario Str., Syracuse, N. Y.

Від. 40. Братство сьв. Ілії прор. в Скрентон, Па. Іван Лесївьский, предс., Тимко Шеремета, кас., Демко Лешко, секр. Мітинґи відбувають ся кождої четвертої неділї в церковній галї сьв. Івана Хрестителя. Адреса: Demko Lesko, 440 Alder St., Scranton, Pa.

Від. 42. Братство сьв. О. Николая в Пасейк, Н. Дж. Конст Петрик, предс., Ант. Кувчич, кас., Алекс. Хованець, секр. Мітинґи відбувають ся що другої неділї по першім. Адреса: A Chowanec, 211 3-d St., Passaic, N. J.

Від 45. Товариство „Любов“ в Філадельфії, Па. Мих. Поляк, предс., А. Вислоцкий, касієр, С. Демків, секр. Мітинґи відбувають ся в третю неділю місяця під ч. 230 Pine Str. Адреса секретара: S. Demkiw, 214 South St., Philadelphia, Pa.

Від. 46. Братство сьв. Петра і Павла в Плимавт, Па. А. Канюк, предс., Ст. Гриняк кас. і секр. Адреса: St. Hryniak, 514 W. Main St., Plymouth, Pa.

Від. 47. Братство сьв. Петра і Павла в Ембридж, Па. П. Середницкий, предс., Ф. Яромей, кас., І. Михалик, секр. Мітинґи відбувають ся в другу неділю по першім. Адреса братства: John Mychalik, Box 274, Ambridge, Pa.

Від. 52. Братство сьв. Івана Хрестителя в Голійок, Мас. Мих. Беля, предс., Іван Бабяк, кас., Ст. Ключка, секр. Мітинґи відбувають ся все першої неділї в місяци точно о 2-ій год. по обіді під ч. 629 на Summer St. в німецкім клюбі. Адрес: St. John the Baptist Society, 13 South St., Holyoke, Mass.

Від. 53. Братство сьв. О. [illegible] Пітсбурґ, Па. М. Дмитрів, предс., Т. Ґут, кас., П. Пащуляк, секр. Мітинґи відбувають ся в другу неділю по першім в рускій гали при улиці 7-ій. Адреса братства: Peter Paszulak, 6 Sixth St. S. S. Pittsburg, Pa.

Від. 55. Братство сьв. Петра і Павла в Карнеґі, Па. Мак. Симочко, предс., Іван Адамиа, кас., Андрей Слабик, секр. Адреса: 210 Broadway St., Carnegie, Pa.

Від. 62. Братство сьв. Ап. Петра і Павла в Донло, Па. А. Шеремета, предс., Ю. Петрик, кас., А. Чінґель, секр. Мітинґи відбувають ся в другу неділю по першім в руско-словеньскій салї. Адреса братства: Andrew Czingely, Box 222, Dunlo, Pa.

Від. 66. Братство сьв. Андрея в Ню-Йорк, Н. Й. Данило Павлик, предс., Павло Зятик, кас. і секр. Мітинґи місячні відбувають ся все в пятницю по десятім о годині пів до осьмої в гали п. Михалика, ч. 1341 Ave. A, в Ню-Йорку. Адреса: Paul Ziatyk, 515 E. 70-th St., New York, N. Y.

Від. 73. Братство кн. Данила в Правіденс, Р. Ай. М. Борис, предс., Н. Стельмах, секр. Мітинґи відбувають ся кождої третої неділї в місяцю. Адрес братства: N. Stelmach, 32 Atwood St. (rear), Providence, R. I.

Від. 77. Братство сьв. Стефана в Йорквил, О. Ів. Станько, предс., Ст. Кабан, кас., Т. Онисик, секр. Мітинґи відбувають ся в четверту неділю місяця у Ст. Кабана. Адреса: St. Onysyk, Box 16, Yorkville, O.

Від. 80. Братство сьв. Михаїла в Плезент Валі, Па. П. Славиняк, предс., П. Кресиняник, кас., І. Тернавчик, секр. Мітинґи відбувають ся в неділю по 15-ім. Адреса: I. Ternawczyk, Box 14, Westmoreland, Pa.

Від. 83. Сестрицтво сьв. Любови в Карнеґі, Па. Т. Пронько, предс., Настя Максимович, кас., Параска Юрчак, секр. Мітинґи відбувають ся в першу неділю кождого місяця в рускій школї. Адреса сестрицтва: P. Jurczak, Box 1091, Carnegie, Pa.

Від. 85. Братство сьв. Арх. Михаїла в Гейзелтон, Па. М. Мардиняк, предс., М. Носаль, кас., Адам Романьчак секр. Адреса: Adam Romanczak, 511 East Broad St., Hazleton, Pa.

Від. 88. Братство Успенія Пр. Діви Марії в Крос Форк, Па. Сидор Мацко, предс., Іван Фенич, кас., Теодор Панцьо, секр. Мітинґи відбувають ся в першу неділю по 20-ім кождого місяця в домі С. Мацка. Адреса братства: Theodore Pancio, Box 64, Cross Fork, Pa.

Від. 91. Братство сьв. Димитрія в Мискіерокс, Па. Я. Зьвіриньский, предс., І. Порада, кас., Ф. Кавалко, секр. Мітинґи відбувають ся в третю неділю місяця. Адреса братства: F. Kawalko, Box 117, McKees Rocks, Pa.

Від 99. Братство сьв. Отця Николая в Вилксбері, Па. М. Ковалишин, пред., С. Лукач, кас., А. Шкробяк, секр. Мітинґи відбувають ся кождої неділї по 15-ім в церковній салї North Main St. Адрес: Anthony Skrobiak, 52 Johnson St., Wilkesbarre, Pa.

Від. 103. Братство сьв. Отця Николая в Експорт, Па. В. Чупа, предс., М. Чупа, кас., А. Суранович, секр. Мітинґи відбувають ся по 15-ім кождого місяця в домі В. Чупи. Адрес: A. Suranowych, Box 66, Export, Pa.

Від. 104. Братство сьв. Отця Николая в Перт Амбой, Н. Дж. М. Ваверчак, предс., Василь Борсук, кас., К. Шкурат, секр. Мітинґи відбувають ся в другу неділю місяця о год. другій пополудни. Адрес: K. Szkurat, 390 [illegible] Amboy, N. J.

Від 108. Братство сьв. Володимира [illegible] в Ню-Йорку, Н. Й. А. Довганюк, предс., А. Шеремета, кас., Я. Копнат. секр. Мітинґи відбувають ся кождої остатної суботи перед першим при 46 Ave. A. New York. Адрес: Jacob Kornat, 185 Stanton St., New York, N. Y.

Від. 121. Братство сьв. Івана Хрестителя в Трентон, Н. Дж. В. Дубчак, предс., І. Гудак, кас., І. Паславский, секр. Мітинґи відбувають ся в трету неділю місяця в рускій школї при ул. Ґрент. Адрес братства: J. Pasiawski, 424 Federal St., Trenton, N. J.

Від. 123. Братство Пресьв. Діви Марії в Скрентон, Па. Гриць Мрикало, предсідатель, Максим Ґлух, кас., Йосиф Запоточний, секр. Мітинґи відбувають ся в другу неділю по першім в Lukan гали на Pine Brook. Адрес: J. Zapotoczny, 1108 Meade Ave., Scranton, Pa.

Від. 127. Братство сьв. Отця Николая в Бофало, Н. Й. Ник. Буката, предс., Василь Шелест, кас., І. Тимкович, секр. Мітинґи відбувають ся в другу неділю по першім. Адрес: N. Bukata, 24 Gay St., Buffalo, N. Y.

Від. 131. Товариство „Заокеаньска Україна“ в Бофало, Н. Й. Г. Самотіс, предс., А. Трегуба, кас. тов., Т. Скробала, секр. Союза. Мітинґи відбувають ся в салї під ч. дому 124 Amherst St., Buffalo, N. Y.

Від. 132. Товариство „Січ“ в Мікіспорт, Па. П. Сова, предс., М. Фринцко, кас., Т. Каськів, секр. Мітинґи відбувають ся в суботу по 15-ім в гали церковній. Адреса: Theo. Kaskiw, Box 506, McKeesport, Pa.

Від. 135. Братство сьв. Георгія в Смок Рон, Па. Н. Лавер, предс., М. Мандзяк, кас., А. Клим, секр. Мітинґи відбувають ся в другу неділю по першім. Адреса: Anthony Klym, Box 26, Smoke Run, Pa.

Від. 137. Братство сьв. Георгія в Вест Сенека, Н. Й. А. Боднар, предс., П. Манцьо, кас., І. Горох, секр. Мітинґи [illegible] неділю по першім в гали П. Манька, 610 [illegible] Ave. Адреса Братства: J. Horoch, 619 Center St., West Seneca, N. Y.

Від. 138. Товариство Івана Наумовича в Філяделфії, Па. К. Смакула, предс., А. Келлій, кас., С. Муранка, секр. Мітинґи відбувають ся в другу неділю місяця. Адрес: 440 Oliver St., Philadelphia, Pa.

Всячина.

Навіть жінки начинають рушати ся в Хінах. Недавно сему отворено жіночу школу в Нанкіні, а в Пекині видають жінки свою щоденну часопись, в якій пишесь головно про догляд та вихованя дітий, хоч є в ній також статі про астрономію, географію і инші предмети. Коли то Русини діждуть ся такого між своїм жіноцтвом.

Удержане одного американьского жовніра стоїть $340.81. З сеї суми іде на платню $197.00, харч 79.64, одяг $55.17, ліки і т. п. 9.00. Розуміє ся, що мешканя і сьвітло, опал і транспортація тут не вчислені.

Почта Злучених Держав займає 325,000 людий — видає річно коло 200 міліонів долярів. Переказів почтових висилано протягом року на суму 454 міліонів долярів. Самі чужинці переслали почтою минулих Сьвят 8 міліонів до краю.

В Хінах і Японії живе невеличка комашка завбільшки москіта. Она живе великими громадами і гніздить ся на галузях дерев. З ячок і кукол сих комах роблять білий віск. Не оден Хінець збирає сї ячечка і продаючи віск заробляє не злі гроші майже без жадного труду зі своеї сторони.

Деякі несовісні фабрики додають до муки крейду, а до фарб — землю і т. п. Не дбають про те, яку шкоду роблять купуючим, аби лише більше заробити.

В Мичиган є богато трачок, тай взагалї стейт [illegible] немало дерева. До недавна корд дерева на місци коштував доляра, а робітники діставали по 25 центів за зложене корда. Та послїдними часами продавці змовились і піднесли ціну корда на $1.50 а робітникам знизили плату з 25 на 10 центів від корда.

Вбито з револьвера шефа полїції Андреева в Лодзі, Росія.

Компанія Кортіс Бродерс в Клинтон, Айови, замкнула перед сьвятами фабрику, а опісля проголосила, що кождий, хто хоче дістати роботу, мусить підписати контракт, що через рік не буде належати до юнії, ані не буде жадати вивзшої платні. Більшість робітників сеї фабрики дістають 1 дол. 12 цент. на день.

Властителі домів в Сан-Франсиско піднесли незвичайно ціни ренту. Ввиду сего біднійші люди заснували орґанізацію, якої цїлею буде намовляти других, аби скоро лише потеплїє, люди опускали доми і [illegible] в шатрах на порожних лотах і в сей спосіб змусили властителів домів до обниженя ренту.

В Шікаґо, Іл. померла одному бідному робітникови дитина. Не мав гроший на похорон і ніхто не хотів его заратувати. Держав неживу дитину в хаті пять днів, а опісля кинув у фарнес аби згоріла. Батька зараз арештовали, але по пересуханю справи випустили з арешту.

Декотрі полудневі стейти держать ся все еще застарілих законів про волокитство. Після сего закона если хто волочить ся (примірoм шукає за роботою) его можуть арештувати і продати на лїцитації до роботи тому, хто подасть найвисшу ціну.

В стейтах де не вільно продавати упаяючих напитків, продають агенти людям за дороге гроші ріжні „медицини“, які містять в собі алькоголь з доміщкою паленого цукру і т. п. В полудневих стейтах продають дуже часто „Люіс Кидні Кюр“ — Люіса лік на почки, деінде „Гофман Драпс“, Перуна і т. п. Гофман Драпс досить розповсюджені між рускими фермерами в Канаді і робітниками в Злучених Державах. Усї ті ліки се нїчо иншого як лише отруя під иншою назвою як горівка або пиво.

Минулого року було в публичних школах Злучених Держав 16,496,067 дітий. На кожду 100 людий ходило 20 до школи. Кожда дитина була пересічно 105 днів в школї, а шкільний рік 150 днів. Кошт публичної школи виносив $3.49 на загал населеня. Наука кождого ученика коштувала $26.17 на рік, або на день 16 центів.

Невелика і бідна Сербія накупила цілу купу гармат. Ходять також чутка, що деякі Серби хочуть позбутись теперішного свого короля Петра.

Лиш 30 долярів!

За шифкарту з Ротердаму до Ню Йорку або з Ню Йорку до Ротердам.

Дорога морем треває 9 днів.

Кораблї відходять:

З Ню Йорку:

В Суботу, Януара 19, 1907 о 3 ій пополудни.
В Вівторок, Февбруара 26, 1907 в полудне.
В Вівторок, Марта 12, „ „
В Вівторок, Марта 26, „ „
В Вівторок, Апріля 2, „ „

З Ротердаму:

Февруара 8, 1907 Марта 8, „
Февруара 22, 1907 Марта 15, „

Дорога з Ню Иорку до Ротердаму треває 9 день, з Ню Йорку до Лібави 13 день.

Цїни шифкарт враз з білєтами колїєвими з Ню Йорку до краю або назад:

До Бродів	38.10	До Підволочиск	38.45
„ Будапешту	37.55	„ Перемишля	37.20
„ Черновець	38.75	„ Тернополя	38.95
„ Пряшова	37.55	„ Тарнова	36.35
„ [illegible]	36.90	„ Унгвара	38.35
„ Кракова	35 95	„ Кошиць	37.55
„ Львова	37.65		

З Ню Йорку до Лібави коштує шифкарта **37.00.**
З Лібави до Ню Йорку **31.50.**

Від дїтий низше року платить ся через воду $2.00; від року до 12 літ пів шифкарти.

На американьских желїзницях платять дїти від 5 до 12 лїт пів тикету, до 5 лїт їдуть дармо.

Продаємо також білєти колієві враз з шифкартами по знижений цїні з краю до ріжних міст Сполучених Держав і Канади.

Також шифкарти з білєтами колієвими до Росії і з Росії.

Близші інформації, шифкарти і білєти колїєві можете дістати в Редакції „Свободи"

Jno. J. Ardan, 184 Hudson St., New York, N. Y.

Чи чули Ви, що „Свобода" посилає гроші до краю?

Ми пішлемо Ваші гроші до краю за ту саму цїну, що і чужі аґенти або і танше, а може ще скорше і безпечнїйше як чужий.

Посилаємо корони по слїдуючій цїнї:

5 корон	за	1 дол.	17 цнт.		170 корон	за	34 дол.	88 цнт.
10 „	„	2 „	20 „		180 „	„	36 „	92 „
20 „	„	4 „	25 „		190 „	„	38 „	96 „
30 „	„	6 „	28 „		200 „	„	41 „	— „
40 „	„	8 „	34 „		300 „	„	61 „	45 „
50 „	„	10 „	37 „		400 „	„	81 „	[illegible] „
60 „	„	12 „	42 „		[illegible] „	„	102 „	25 „
[illegible] „	„	[illegible] „	46 „		600 „	„	123 „	90 „
80 „	„	16 „	50 „		700 „	„	143 „	40 „
90 „	„	18 „	55 „		800 „	„	163 „	70 „
100 „	„	20 „	60 „		900 „	„	184 „	30 „
110 „	„	22 „	64 „		1000 „	„	204 „	80 „
120 „	„	24 „	68 „		2000 „	„	409 „	50 „
130 „	„	26 „	72 „		3000 „	„	614 „	20 „
140 „	„	28 „	76 „		4000 „	„	816 „	50 „
150 „	„	30 „	80 „		5000 „	„	1021 „	— „
160 „	„	32 „	84 „					

Рублї:

5 Рублів	за	2 дол.	85 цнт.		80 рублїв	за	41 дол.	95 цт.
10 „	„	5 „	45 „		90 „	„	47 „	15 „
20 „	„	10 „	65 „		100 „	„	52 „	20 „
30 „	„	15 „	85 „		200 „	„	104 „	40 „
40 „	„	21 „	10 „		400 „	„	209 „	— „
50 „	„	26 „	30 „		600 „	„	313 „	50 „
60 „	„	31 „	0 „		800 „	„	418 „	— „
70 „	„	36 „	70 „		1000 „	„	522 „	— „

Адрес:

Jno. J. Ardan,

184 Hudson St., New York, N. Y.

Хто бажає інформацій про Британійску Колюмбію нехай пише на адрес

Geo. Syrotiuk,

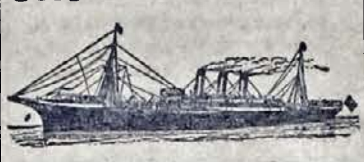
Box 482, **Vancouver, B. C.,** Canada.

HARRY NEEDLE

Адвокат і Нотар Публичний

Позичає гроші на праперти. Заступає в справах кримінальних і цивільних. Офиси: 910—911 Mears Bldg.. Scranton, Pa. Вечерами: Spitz Bldg., Olyphant, Pa. Розуміє по руски, польски і словацки.

Росийска Охотнича Флота



Нова пасажирска пароплавна лінія з Ню Йорку до Ротердам і Лібави або назад без пересїданя великими двошрубовими, скорими пароплавами „Смоленск", „Петербург" і „Саратов".

Дорога з Ню Йорку до Ротердам або назад, треває 9 день; з Ню Йорку до Лібави або назад 12 день.

Цїна шифкарт:

З Ню Йорку до Ротердам або з Ротердам до Ню Йорку перша кляса 70 дол., трета кляса каюта 37 дол., **трета кляса загальна 30 дол.**

З Ню Йорку до Лібави ... трета кляса каюта 47 дол., **трета кляса загальна 37 дол.**

З Лібави до Ню Йорку: перша кляса 87 дол., трета кляса каюта 44, **трета кляса загальна 34 дол.**

Кораблї відходять з Ню Йорку „Смоленск": Суботу 19 Януара о 3-ій пополудни.

„Петербург", 26. Февбруар.

Генеральні Агенти:

C. B. Richard & Co.

31—33 Broadway, New York.



Ся $30 годинка за 1.50 дол. на місяць

Найлїпша спосібність купити золотом повнену годинку по номінальній цїні. Коверта є повнена щирим золотом і має ґаранцію на 20 лїт вибиту на собі. Осередок дуже добрий, 17 каменїв. Має патентований реґулятор і не змилить на мінуту. Для тих що люблять годинку, яка тримає добрий час, се як раз годинка — а нїгде в сторі не купите єї низше 30 дол. Щоби розголосити сю годинку як найширше, в протягу слїдуючих 30 днїв вишлемо єї кождому за 15 дол., з котрих **6 дол.** і експрес заплатите коли годинка до вас прийде, експресовому аґентови, а 9 дол. заплатите місячними ратами по 1.50 дол. на місяць. Єсли пришлете **6 дол. з замовленем,** вишлемо вам годинку реджістрованою почтою і ланцушок в додатку — даром. Як бачите, то після заплати 6 долярів годинка є **вашою власностію. Ми віримо вам** і знаємо, що решту 9 дол. сплатите нам місячними ратами. Сли хочете заплатити за годинку готівкою, продамо вам єї за 13.50 дол. ... жіночий чи мужеский годинник і з одною ковертою чи двома.

M. Rech & Co., Dept. 319,
151 Randolph Str., Chicago, Ill.

— **Хто пришле** менї докладні адреси своїх знакомих перебуваючих в Америцї, тому вишлю в презентї або мапу Австрії або Америки, або красну книжку до моленя. 37-

John Nemeth,
457 Washington Str. New York City.

Коли посилаєте адреси, напишіть, що вичитальисте оголошенє в „Свободі".

Dr. J. SZLUPAS,

1419 N. Main Ave., Scranton, Pa.

Можна єго бачити в офисі: від 8 ої до 10-ої год. рано, від 2-ої до 4-ої попол., від 7 ої до 10-ої вечер.

Old P'hone 1269—B

David Fuhrman

222 Lackawanna Ave. SCRANTON, PA.

Виробляє

Братскі відзнаки, Шапки, Пояси, Уніформи, Фани Шовкові вовняні.

32- Old Phone 564-R

SOCIALISM is the coming issue in politics. You may be for it or against it, but in either case you need to understand it, and so you need to read

The International Socialist Review

Ask your newsdealer for it or send 30 cents for a three month's subscription and a copy of Socialism and Farmers. No free copies.

CHARLES H. KERR & COMPANY, Publishers
56 FIFTH AVENUE, CHICAGO



Позолочувау Годинку за $3.98 нїхто доси не продавав.

Ми пішлемо Вам до огляненя сю гарну 14-каратовим золотом **Подвійно Золочену** годинку C. O. D. за $3.98 і оплату експресу. **Ґваранція на 2 лїт і** ланцюшок з кождою годинкою. Ся годинка не чорнїє як другі, тримає добрий час і виглядає як 40-долярова щиро золота годинка, а деякі купцї продають єї по $10.00. **Сли пішлеє вперед $3.98** дамо вам в дарунку перстень або ніж і оплатимо реджістровану почту через що не будете мусїли платити експресу.

Дармо одна годинка сли купите або спродасте шість. Пишіть чи прислати вам мужеску чи жіночу годинку. 34-38

Globe Adse Co.
Dept. 7, 161 Randolph Str., Chicago, Ill.

Вироби брацкі, машлї, шапки, відзнаки, хоругви, уніформи.

Цінник і пробки висилає даром.



Можете писати до нас по руски, словеньски або польски.

R. H. MORGAN, 13 N Main St., Shenandoah, Pa.

Годинка на цїле житє $5.95



Правдивий 14 к. **Золотом повнений** а не позолочуваний годинник стемпльований в серединї „14 к ґарантований на 20 лїт". Виглядає як щиро золотий годинник але є сильнїйший, гарно ґравірований або простий з нїклевим Американьским осередком, камінцями, волосом і білим емалїйованим ціферблятом; можете єго дістати в якій небудь величинї: мужеский нумер 18 або 16 і жіночий, нумер 6 або 0. Висилаєм експресом C. O. D. і позваляємо єго оглядати перед заплаченєм. Сли переконаєш ся, що се найлїпший годинник за сї гроші, заплати аґентови $5.95 і кошти експресу. Гарний ланцушок додаєм **даром,** а хто пришле вперед гроші, дістане гарне золоте перо або золотий ланцушок і хрест **даром** і заощадить кошти експресу. Не бій ся: ми стоїмо за се, що говоримо. Той сам годинник з осередком Elgin o $2.00 більше. Пиши виразно що хочеш.

CROWN JEWELRY CO.
Dept. 166, 163 E. Randolph St., Chicago, Ill.

Одинокий руский адвокат і нотар з Галичини Др. Юлїян Чупка.

Всї справи в судах і у скбаєрів в повітах Люзерне і Лякаванна.

Всї справи судові, повновласти, ... в Галичинї.

3 N. Main Str., Wilkes-Barre, Pa.
там де банк Неймста.

Приїзджає до Скрентон що Понедїлка і Четверга о годинї 6 вечером.

402 S. Washington Ave.,
Scranton, Pa.
там де банк Райхмана.

Ф. Памм, Краків, ул. Зелена 3, Австрія, Галичина,



висилає славні в цїлім сьвітї знані годинки кишенкові "ROSKOPF" докладно на мінути уреґульовані по 2 дол. Ті самі правдиві патентовані 4 дол., ті самі з трьома срібними накривками урядово стемпльовані 5 доляр. Ті самі правдиві патентовані 7 дол. Ланцушки срібні урядово стемпльовані 1 д., міцнїйші 1.50 дол., дуже міцні 2 дол. При замовленю належить відповідну квоту прислати. Оплата від пачки до Америки виносить 50 центів. На жаданє посилаю великий ілюстрований цінник дармо і оплатно.

Даремні Фарми! 48-

Хочеш довідатись про край де уряд дає новим поселенцям найгарнїйшу землю зовсїм даром, про край де 100.000 Русинам тепер добре новодить ся

Великий Канадийский Північний Захід

Сли так, то не занодбай післати малу суму, ... $1 ... річну предплату на одиноку руску часопись в Канадї, часопись яка що тижня переповнена фактами про поступ сего краю, особливо між Русинами там поселеними.

Руско-Англїйский і Англїйско-Руский Тлумач. Книжка, яку кождий Русин повинен мати. Вчіть ся скоро по англїйски. Написана і надрукована так, щоб заспокоїти жаданя Русинів в Америцї і Канадї. Много помічних і поучаючих відділів. Цїна $1.50.

Канадийский Фармер
P. O. Box 82, Winnipeg, Can.

Вступайте до „Союза"!

Союз платить 1000 дол. посмертного за мужа а 400 дол. за жену.

Хто хоче більше довідатись про „Союз", нехай пише до Головного Уряду на адрес:

Mr. S. JADLOWSKI,
Box 76 Jersey City, N. J.

Руска Щадниця в Перемишли

принимає вкладки щадничі щоденно в годинах урядових і опроцентовує їх на 4 процент, починаючи вже від слїдуючого дня по дни зложеня і процентують ся до послїдного дня перед днем відобраня.

ВКДАДКИ в „Рускій Щадници" можна складати особисто в касї товариства, почтовими переказами, листами грошевими, чеками Почтової Щадницї, котрі Дирекція щадницї на жаданє безплатно достарчає, в філїях банку австро-угорского на рахунок „Рускої Щадницї" в товариствах: „Взаїмного кредиту „Днїстер" у Львові, „Краєвий Союз кредитовий" у Львові і „Банк звязковий" в Станиславові.

„РУСКА ЩАДНИЦЯ" удїляє позичок:

а) гіпотечних, піврічними амортизаційними ратами платних на 5 процент на протяг лїт 10—50 після вибору позичаючого;

б) на льомбард ефектів на 5 і пів процент;

в) на ескont векслїв на 6 процент, на векслї переказані за 3—6 місяців платні.

Справи позичок полагоджуєсь можливо скоро.

Всяких інформацій і друків удїляє канцелярія „Рускої Щадницї" ул. Косцюшка, Народний Дім І. поверх, щоденно безкористно в годинах урядових від 9—1 год. кромі недїль і руских сьвят.

Після §. 14. устава „Рускої Щадницї", через ц. к. міністерство справ внутрішних затвердженого, вкладки в товаристві „Руска Щадниця" в Перемишли надають ся до льокації капіталів пупілярних, фондацийних і т. п., має отже „Руска Щадниця" обезпеку пупілярну. 1-5

Дирекція Рускої Щадницї в Перемишли.

Крил. о. І. Стрийский. *Д-р Т. Кормош.* *Ал. Ярема.*

ЧИТАЙТЕ!

Спис книжок, які продаємо:

* Америка ....15 ц.
* Ангел та пустельник і т. і. ....15 ц.
Біблїя Велика ....2 дол.
Борба кляс і чому робітники орґанїзують ся.. ....15 ц.
Весела книжочка з образками.....30 ц.
* В Старім і Новім краю ....25 ц.
* Гріхи мілїонерів і т. п. С. 7....15 ц.
Дещо з історії православної місиї в Америцї........10 ц.
Дещо про зьвірята........30 ц.
* Дві левади і т. п. С. 5 ....15 ц.
* Дорога любови, то Божа дорога С. 6........15 ц.
* Еміґрант........15 ц.
Жовнїр........10 ц.
Журавлї ....15 ц.
Житє Ісуса Христа ....1.50 дол.
* Житє, зарібки, орґанїзації і т. п. в Спол. Державах ....15 ц.
Зуб за зуб........10 ц.
* Казки про Жидів........15 ц.
Історія Руси з образками ....10 ц.
Капітал і праця ....15 ц.
* Книжка Рахункова........50 ц.
* Календар ....25 ц.
Марія ....10 ц.
* Многострадальний народ, огляд історії украиньского народу.....20 ц.
* Наверений Грішник........20 ц.
Народний рух австро-угорских Русинів ....15 ц.
Новий Завіт........4 дол.
Образки і загадки........10 ц.
Оповіданя ....15 ц.
Оповіданя про заздрих богів ......10 ц.
Про відступників від рос. православія........10 ц.
* Про нутро землї ....25 ц.
Підземні скарби ....25 ц.
Покуса ....10 ц.
Псалтир ....1 дол.
Розмова Поляка, з Русином ......10 ц.
Руско-англїйский словарець........20 ц.
* Релїґійні вірованя старинних народів ....20 ц.
Смерть ....10 ц.
* Стародавні казки та оповіданя..15 ц.
* Степові люде ....15 ц.
* Страйк........20 ц.
Унія в Америцї........20 ц.
* Хто з чого жиє ....15 ц.
* Які то є люде на земли, з 20 образками ....50 ц.
* Як мужик ходив до царя правди шукати ....15 ц.
* Через кордон. ....15 ц.

Атляс цїлого сьвіта, англїйский, 105 мап, над 300 сторін, подає імена і людність 40.000 міст цїлого сьвіта 1 дол.

Мапа Сполучених Держав і цїлого сьвіта 4 стопи широка а 6 стіп довга (инші продають по 5 дол.) у нас лиш 2 дол.

Адрес треба всегда виписати англїйскими буквами і то дуже виразно.

Swoboda, 184 Hudson St., New York

Оден з найбільших броварів в Америці.

ВАРИТЬ ПИВО НА КРАЄВИЙ СПОСІБ, БЕЗ ВСЯКИХ ПРИМІШОК.

Хто лиш раз покоштує сего пива, то иншого вже не буде пити.	Голова від него ніколи не болить, бо єсть здорове і поживне.

НЕ ТРЕБА ЄГО ЗРЕШТОЮ ХВАЛИТИ, БО ДОБРЕ САМО ЗА СЕБЕ ГОВОРИТЬ.

E. ROBINSON'S SONS,
LAGER BEER BREWERY,
435 to 455 N. 7-th Str.
SCRANTON, PA.

Telephone calls: GENERAL OFFICE 2333. NIGHT CALL 4854.